

République Algérienne Démocratique et Populaire  
Ministère de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche Scientifique  
Université HAMMA Lakhdar - El Oued  
Faculté des Lettres et Langues  
Département des Lettres et Langue Françaises



Mémoire présenté en vue de l'obtention du master  
Option : Didactique et langues appliquées  
Intitulé

*La lecture de textes littéraires en FLE : défis et pistes  
d'action pour les étudiants de premier cycle universitaire*

**Présenté par :**

Soumaia GUEDIRI  
Saida KINANE

**Sous la direction de :**

Dre. Asma KHELEF

**Membres du jury:**

Prénom **NOM** (Président)  
Prénom **NOM** (Rapporteur)  
Prénom **NOM** (Examineur)

Année universitaire : 2024-2025

République Algérienne Démocratique et Populaire  
Ministère de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche Scientifique  
Université HAMMA Lakhdar - El Oued  
Faculté des Lettres et Langues  
Département des Lettres et Langue Françaises



Mémoire présenté en vue de l'obtention du master  
Option : Didactique et langues appliquées  
Intitulé

*La lecture de textes littéraires en FLE : défis et pistes  
d'action pour les étudiants de premier cycle universitaire*

**Présenté par :**  
Soumaia GUEDIRI  
Saida KINANE

**Sous la direction de :**  
Dre. Asma KHELEF

Année universitaire: 2024-2025



## **Remerciements**

*« Un grand merci est le plus court des poèmes »*

*Robert Louis Stevenson*

*Avant tout, nous remercions Allah, le Tout-Puissant, de nous avoir accordé la santé, la patience et la force nécessaires à l'accomplissement de ce travail. Sans Sa volonté et Son aide, ce mémoire n'aurait pu voir le jour.*

*Nous exprimons notre profonde gratitude à notre directrice de recherche, Dre KHELEF Asma, pour sa disponibilité, ses conseils avisés et son accompagnement tout au long de ce travail. Son expertise et sa bienveillance ont été d'un grand soutien.*

*Nos remerciements s'adressent également aux membres du jury qui ont bien voulu évaluer ce travail, leurs précieuses remarques et suggestions ont contribué à en améliorer la qualité.*

*Nous remercions aussi les enseignants du département de français de l'Université d'El-Oued pour leur collaboration et leur participation aux entretiens, ainsi que les étudiants qui ont répondu au questionnaire avec sérieux et engagement.*

*Nous adressons notre reconnaissance la plus sincère à Mme. GUEDIRI Kalthoum et à M. TEHAMI Djilali pour leur aide précieuse tout au long de notre parcours.*

*Enfin, nous exprimons notre profonde gratitude à toutes les personnes qui ont contribué de près ou de loin à la réalisation de ce mémoire.*

*Qu'Allah les récompense toutes pour leur bonté.*

## *Dédicace*

*À mon père bien-aimé, qui nous a quittés récemment, laissant derrière lui un vide immense et  
un amour éternel.*

*Je garde en moi chacun de tes mots, chacun de tes encouragements, et surtout ton désir  
sincère de me voir achever ce travail.*

*J'aurais tant voulu que tu sois encore là pour partager avec moi cet accomplissement et pour  
te dire « merci », Ce travail, je l'ai aussi fait pour toi.*

*Tu vis à jamais dans mon cœur, dans mes prières et dans chaque page de ce mémoire.  
Que Dieu t'accorde sa miséricorde et t'ouvre les portes de Son vaste paradis.*

*À la mémoire de ma chère mère,  
qui est partie trop tôt, laissant derrière elle une fillette au cœur rempli de questions.  
Ce travail, c'est aussi pour toi, avec tout l'amour d'une jeune fille qui ne t'a jamais oubliée,  
même sans t'avoir connue pleinement.*

*Que Dieu t'accorde sa miséricorde et t'accueille dans Son vaste paradis.*

*À mon cher frère, à mes adorables sœurs ainsi qu'à leurs enfants, chacun par son nom.  
Que Dieu vous protège et vous comble de Ses bienfaits.*

*À mon amie KINANE Saida, qui fut bien plus qu'une simple binôme de mémoire,  
une sœur d'âme généreuse qu'elle a été à mes côtés dans les moments difficiles, quand j'en  
avais le plus besoin, avec un cœur sincère et une fidélité rare.*

*Que Dieu la protège, lui accorde le bonheur, et lui offre tout ce qu'elle espère dans sa vie.*

*À tous ceux qui m'aiment et que j'aime.*

## *Dédicace*

*À l'âme de mon cher papa*

*Parti trop tôt, mais toujours vivant dans mon cœur.*

*Qu'Allah t'accueille dans Son vaste paradis.*

*À ma mère*

*Mon trésor le plus précieux, ma source de tendresse, de force et de prières.*

*Qu'Allah te garde en bonne santé et te bénisse d'une longue vie pleine de joie.*

*À mes chers frères Abdelkader et Bouabdellah*

*Qu'Allah vous protège et vous comble de Ses bénédictions.*

*À ma chère sœur Farida*

*Avec tout ton amour et ton soutien,*

*Qu'Allah te protège et t'offre une vie remplie de bonheur et de sérénité.*

*À mes neveux Achref, Saned et Ahmed Zayd*

*Mes petits anges, votre innocence, vos sourires et votre affection illuminent ma vie.*

*Qu'Allah vous protège et vous accorde un bel avenir.*

*À tous mes collègues de l'hôpital ophtalmologique d'El-Oued-Cuba*

*À toutes mes copines,*

*Particulièrement ma chère Soumaia, par sa présence, son soutien et son cœur généreux,*

*Qu'Allah la protège et lui accorde tout le bonheur qu'elle mérite, ainsi qu'à Asma, Meriem,*

*Sana, Zineb et wafa.*

*Leur amitié a été une lumière dans les moments d'ombre.*

*Qu'Allah les protège.*

*À tous, je dédie ce modeste travail.*

*Saida*

## Table de matières

Remerciements	
Dédicace	
Introduction.....	10
<b>Chapitre I. La lecture : une compétence clé dans l'enseignement du FLE</b>	
1- La définition de la lecture.....	13
2- Les types de la lecture .....	14
2-1- La lecture écrémage.....	14
2-2- La lecture de gout (plaisir) .....	14
2-3- La lecture d'approfondissement (active) .....	15
2-4- La lecture en diagonale (rapide) .....	15
2-5- La lecture sélective .....	15
3- Les étapes de la lecture.....	15
3-1- La pré-lecture .....	16
3-2- La lecture proproment dite.....	16
3-3- La post-lecture.....	16
4- La place de la lecture dans la didactique des langues .....	16
4-1- L'approche traditionnelle .....	16
4-2- L'approche comportementaliste .....	17
4-3- L'approche communicative .....	17
4-4- L'approche interactive .....	17
5- Les méthodes d'enseignement de la lecture .....	17
5-1- La méthode syllabique.....	17
5-2- La methode globale.....	18
5-3- La méthode mixte.....	18
6- les didfficultés d'apprentissage de la lecture.....	18
6-1- Les causes de difficultés de la lecture .....	18
6-2- Le profil des lecteurs en difficultés.....	19
<b>Chapitre II . Le texte littéraire : fondements, genres, et rôle pédagogique</b>	
1- Définitions et caractéristiques du texte littéraire.....	23
1-1- Définitions .....	23
1-2- Caractéristiques principales .....	24
2- Les genres littéraires.....	25
2-1- Le genre narratif .....	25
2-2- Le genre poétique .....	25

2-3- Le genre théâtral.....	26
2-4- Le genre argumentatif.....	26
3-Le statut du texte littéraire.....	27
4- Démarche d'analyse des textes littéraires.....	28
4-1- La forme .....	28
4-2- Le contexte.....	28
4-3- La réception.....	29
5- L'impact de texte littéraire sur le langage, la cognition et l'émotion .....	30
6- La place de texte littéraire dans l'enseignement/apprentissage de FLE .....	31

### **Chapitre III. Analyse et interprétation des résultats du questionnaire mené auprès des étudiants**

1- Objectifs de questionnaire .....	35
2- Public visé.....	35
3- Présentation de questionnaire.....	35
4- Analyse et interprétation des résultats.....	36
5- Synthèse.....	52

### **Chapitre IV. Analyse et interprétation des résultats des entretiens menés auprès des enseignants**

1- Objectifs de l'entrevue .....	55
2- Public Visé.....	55
3- présentation de l'entrevue .....	56
4- Transcription et analyse des témoignages .....	56
5- Synthèse.....	65
Conclusion.....	69
Références bibliographiques.....	73
Anexes .....	75
Résumé.....	88

---

---

## **Introduction**

---

---

La lecture est une activité fondamentale dans l'enseignement et l'apprentissage du FLE, en particulier la lecture des textes littéraires. Elle joue un rôle clé dans le développement des compétences linguistiques des étudiants, tout en leur offrant une ouverture sur la culture française. Ainsi, la lecture est considérée comme un vecteur essentiel de la langue, de la pensée, et de la découverte d'autres cultures.

Cependant, la lecture des textes littéraires représente un défi majeur pour les étudiants de premier cycle universitaire au département de français de l'université de Hamma Lakhder d'El-Oued. Malgré l'importance de cette pratique dans l'apprentissage du FLE, les étudiants rencontrent fréquemment des difficultés et manifestent un faible engagement lors de la lecture de ces textes. Cette situation peut influencer négativement leur motivation, ainsi que leur progression linguistique.

La présente recherche s'inscrit dans le domaine de la didactique des langues appliquées, plus spécifiquement dans la didactique de l'écrit. Intitulée « *La lecture de textes littéraires en FLE : défis et pistes d'action pour les étudiants de premier cycle universitaire* », elle vise à analyser les obstacles rencontrés par ces étudiants dans la lecture et la compréhension des œuvres littéraires.

L'objectif principal de cette étude est d'explorer ces difficultés et d'en examiner l'impact sur la motivation et la progression des apprenants. Deux objectifs spécifiques viennent compléter ce cadre :

- Identifier les difficultés rencontrées par les étudiants lors de la lecture des textes littéraires.
- Proposer des stratégies pédagogiques adaptées pour faciliter l'accès à ces textes et renforcer l'engagement des étudiants.

À la lumière de ce qui précède, la question centrale de notre recherche peut être formulée ainsi : ***La lecture des textes littéraires constitue-t-elle un obstacle pour les étudiants de premier cycle au département de français de l'université de Hamma Lakhder d'El-Oued ?*** Cette question se décline en plusieurs sous-questions :

- Quelles sont les principales difficultés rencontrées par ces étudiants dans la lecture et la compréhension des textes littéraires en FLE ?
- Quelle est la nature de ces difficultés (linguistique, culturelle, motivationnelle, etc.) ?

- Quelles stratégies pédagogiques pourraient être mises en place pour remédier à ces difficultés et améliorer l'apprentissage ?

Pour répondre à ces interrogations, nous avons formulé les hypothèses suivantes :

- Les étudiants rencontrent des difficultés de compréhension des textes littéraires en raison de la complexité linguistique et des différences culturelles entre les œuvres étudiées et leur propre contexte.
- Le manque d'intérêt pour la littérature pourrait être lié à des méthodes d'enseignement inadaptées ou trop traditionnelles.
- L'adoption de méthodes pédagogiques dynamiques pourrait améliorer la compréhension des textes littéraires et stimuler l'engagement des étudiants.
- L'utilisation de supports multimédias pourrait faciliter la compréhension des textes littéraires et renforcer l'implication des étudiants.
- L'adaptation des textes littéraires à différents niveaux de compétence linguistique faciliterait leur appropriation et stimulerait l'apprentissage du FLE.

Afin de mener cette recherche, nous avons choisi deux outils d'investigation : un questionnaire destiné aux étudiants de premier cycle universitaire et une entrevue avec les enseignants du département de français à l'université d'El-Oued.

Ce travail est structuré en deux grandes parties : une partie théorique et une partie pratique.

La partie théorique comprend deux chapitres : le premier est consacré à la notion de lecture. Nous y aborderons la définition de la lecture, ses types, ses étapes, sa place dans la didactique des langues, ses méthodes ainsi que les difficultés rencontrées. Le deuxième chapitre porte sur le concept de texte littéraire, en explorant ses caractéristiques, ses genres, son statut, sa démarche d'analyse, son impact sur le langage, la cognition et l'émotion, et enfin sa place dans l'enseignement/apprentissage du FLE.

La partie pratique est également divisée en deux chapitres : le premier analyse et interprète les résultats du questionnaire auprès des étudiants, tandis que le second se concentre sur l'analyse et l'interprétation des résultats de l'entrevue avec les enseignants.

En somme, cette recherche se concentre sur les axes principaux du sujet et se conclura par la confirmation ou l'infirmité des hypothèses formulées, tout en ouvrant des pistes de recherches futures, suscitées par les questions émergentes au cours de cette étude.

---

---

## **Chapitre I**

# **La lecture : une compétence clé dans l'enseignement du FLE**

---

---

*« Lire est boire et manger. L'esprit qui ne lit pas maigrit comme le corps qui ne mange pas »*

*Victor Hugo*

La lecture est une activité souvent perçue comme la porte d'entrée dans l'enseignement et l'apprentissage des langues étrangères. Elle constitue, de ce fait, un élément clé dans le processus d'enseignement/apprentissage du français langue étrangère. Comme le souligne G. Robillard, « elle est un moyen d'accès à la connaissance et un instrument de l'intégration sociale » (1996, p. 135). Elle joue également un rôle fondamental dans le développement des autres compétences langagières.

Dans ce chapitre, nous proposerons une définition de la lecture, en explorant ses différents types, ses étapes, ainsi que son rôle et sa place dans la didactique des langues. Nous aborderons également les méthodes pédagogiques associées à la lecture, les difficultés auxquelles elle peut donner lieu, et enfin, les profils des lecteurs en difficulté.

## 1- La définition de la lecture

La lecture est un acte complexe qui a évolué au fil du temps. De nombreux chercheurs ont tenté de définir ce processus, et lorsqu'on l'inscrit dans le cadre de la didactique des langues appliquées, il devient nécessaire de la définir sous cet angle spécifique.

Le terme « lecture » provient du latin « *lectura de lectum* », signifiant « *proprement recueillir puis lire* » (le Robert, 2008, p. 116). Il désigne *savoir utiliser le code écrit d'une langue, savoir décoder un message écrit qu'un scripteur a préalablement encodé conformément aux normes de la langue utilisée et du type de message réalisé* » (le Robert, 2008, p. 116).

En outre, l'acte de lire peut-être compris comme suit : « *Suivre des yeux en identifiant des caractères [...] énoncer un texte pour s'en présenter, soit pour en faire connaître à d'autres le contenu* » (Le Petit Robert, 2006, p. 498). Cette définition souligne la dimension visuelle et expressive de la lecture, qui ne se limite pas à l'identification des mots, mais inclut aussi l'intention de communiquer un message.

Pour sa part, la lecture est également définie comme « *l'action d'identifier les lettres et de les assembler pour comprendre le lien de ce qui est écrit et ce qui est dit* » (Cuq, 2003, p. 159). Cette définition met en lumière le lien entre les symboles écrits et leur signification, soulignant ainsi l'importance de la compréhension dans le processus de lecture.

Dans une perspective plus large, G. Chauveau nous invite à aller au-delà des simples mécanismes de lecture. Selon lui :

Apprendre à lire ce n'est pas seulement acquérir des mécanismes et des savoir-faire, ce n'est pas seulement entrer dans le système écrit, c'est-à-dire comprendre le fonctionnement d'une écriture particulière ; c'est également entrer dans la culture écrite ou entrer dans le monde de

l'écrit. C'est découvrir et s'approprier les pratiques diversifiées du lire et de l'écrire, connaître et manipuler les objets culturels de l'écrit (livres, albums, dictionnaires, journaux, magazines, etc.), s'intéresser et participer aux activités de lecture et d'écriture de ceux qui savent s'intégrer dans la communauté des lecteurs et des écrivains (entrer dans le cercle des lettrés). Le travail cognitif de l'enfant apprenti-lecteur porte autant sur le fonctionnement de la langue écrite (aspects linguistiques) que sur le montage des mécanismes de lecture (aspects techniques) » (1997, p. 10).

Cette approche met en évidence que la lecture va bien au-delà d'une simple acquisition technique ; elle permet d'intégrer un univers culturel et social plus vaste.

Toutes ces définitions montrent clairement que la lecture est une activité complexe, nécessitant non seulement la capacité de déchiffrer des symboles écrits, mais aussi celle de comprendre et d'interpréter ces symboles dans un contexte précis. Elle fait appel à une interaction constante entre le décodage, la compréhension et l'intégration des significations.

## 2- Les types de la lecture

Il existe plusieurs types de lecture, parmi lesquels on peut citer les suivants :

### 2-1- La lecture écrémage

La lecture d'écrémage consiste à parcourir rapidement un document afin d'en saisir l'essentiel ou d'en extraire une information précise que l'on sait contenue dans le texte. Selon le *Robert* (2008, p. 116), « C'est une lecture où l'on parcourt rapidement un document pour en saisir l'essentiel ou pour recueillir une information précise qu'on sait contenue dans le texte. »

La technique de l'écrémage est particulièrement efficace si l'on suit les trois règles fondamentales suivantes :

- « *Trouver l'idée principale du texte*
- *Lire à fond les phrases importantes*
- *Passer très vite sur les phrases de détail* » (Richaudeau, 1969, p. 175).

### 2-2- La lecture de gout (plaisir)

La lecture de plaisir, ou lecture de goût, est une lecture pratiquée dans un cadre détendu, comme au bord de la plage ou avant de s'endormir, dans le but de détendre l'esprit et de susciter le plaisir de lire. Elle ne nécessite pas une implication intellectuelle profonde. Selon C. Polsaniec (2001, p. 11), « *Quand on parle de lecture-plaisir, c'est tout cela qu'on évoque, le plaisir n'étant que la façon de ressentir, d'exprimer, le fait d'avoir vécu intimement un moment de vie imaginaire paraissant avoir plus de réalité durant le temps de la lecture que la lecture elle-même.* »

### **2-3- La lecture d'approfondissement (active)**

La lecture d'approfondissement est une méthode de lecture attentive qui consiste à analyser un texte en détail afin d'en saisir toutes les nuances et informations importantes. Elle implique une lecture lente et réfléchie, accompagnée de prises de notes afin de faciliter la compréhension et la mémorisation des idées principales. Ce processus permet non seulement de bien comprendre le contenu, mais aussi d'approfondir sa réflexion sur les concepts abordés, d'en extraire les éléments clés et de les relier à d'autres connaissances ou contextes. C'est un exercice actif et structuré de découverte et d'analyse.

### **2-4- La lecture en diagonale (rapide)**

La lecture en diagonale, comme son nom l'indique, est une technique de lecture rapide qui permet d'extraire les informations principales d'un texte sans s'attarder sur chaque détail. Elle consiste à parcourir le texte de manière fluide, en survolant les passages essentiels et en captant l'essence de son contenu. Contrairement à une lecture superficielle, cette méthode vise à conserver une bonne compréhension générale du texte tout en économisant du temps. Elle permet ainsi de repérer rapidement les idées clés, les faits importants, ou les conclusions principales, tout en s'assurant que l'on n'a pas perdu la cohérence globale du message.

### **2-5- La lecture sélective**

La lecture sélective est une méthode qui consiste à identifier les éléments clés d'un texte ou d'un document, en se concentrant uniquement sur les informations pertinentes et spécifiques nécessaires pour répondre à une question ou résoudre un problème précis. Cette approche permet de gagner du temps en évitant de lire l'intégralité du texte. Elle est particulièrement utile en période d'examen, lorsqu'il est nécessaire d'assimiler une grande quantité de contenu en un temps limité. De même, dans le cadre professionnel, cette technique permet de traiter efficacement des rapports ou des documents en se focalisant sur les sections qui contiennent les informations essentielles. La lecture sélective devient un outil incontournable pour optimiser l'apprentissage et la gestion du temps.

## **3- Les étapes de la lecture**

La lecture va bien au-delà d'un simple déchiffrement de mots ; « elle constitue un processus cognitif complexe où l'étudiant interagit activement avec le texte en vue d'atteindre des objectifs définis » (Giasson, 2008, p. 12). Ce processus « s'organise en trois moments clés : la pré-lecture, la lecture proprement dite et la post-lecture. Ces phases, bien que distinctes, sont interdépendantes et contribuent collectivement à la construction du sens » (Bailly, 2007, p. 41 ; Bonnéry, 2007, p. 57).

En effet, chaque étape joue un rôle fondamental et complémentaire dans l'interprétation et l'appropriation du texte par le lecteur.

### **3-1- La pré-lecture**

Cette première étape a pour objectif de « préparer l'étudiant à la lecture en activant ses connaissances antérieures, en formulant des hypothèses sur le contenu du texte, et en définissant des objectifs précis » (Giasson, 2008, p. 17). Pour ce faire, l'enseignant peut recourir à divers supports, tels que des images, des titres ou encore des questions introductives, afin de susciter un engagement cognitif préalable. Ces éléments permettent de créer un cadre de référence, facilitant ainsi la compréhension du texte à venir.

### **3-2- La lecture proprement dite**

Une fois la phase de préparation terminée, l'étudiant entre dans la phase active de la lecture. Au cours de cette étape, il mobilise diverses stratégies de compréhension, telles que l'inférence, la reformulation ou la recherche d'informations essentielles. Ces pratiques permettent une lecture active, orientée vers la construction du sens, et favorisent une meilleure appropriation du contenu du texte. La lecture devient ainsi un véritable acte d'interaction avec le texte, où l'étudiant est activement impliqué dans le processus de compréhension.

### **3-3- La post-lecture**

Enfin, la phase de post-lecture permet de renforcer les apprentissages réalisés durant la lecture. À ce stade, l'étudiant est invité à reformuler, débattre ou répondre à des questions de compréhension, afin de réinvestir et de consolider les idées développées dans le texte. Cette étape est essentielle pour intégrer de manière durable les connaissances acquises et pour en assurer une application correcte dans des contextes divers.

## **4- La place de la lecture dans la didactique de langues**

L'enseignement de la lecture a évolué au fil du temps à travers différentes approches pédagogiques, chacune mettant en avant des aspects distincts du processus d'apprentissage (Perrenoud, 2001, p. 15). Ces approches ont en commun un objectif central : faciliter l'acquisition de la lecture, mais elles diffèrent par la manière dont elles conçoivent et abordent ce processus.

### **4-1- L'approche traditionnelle**

Cette méthode, fondée sur la répétition et la mémorisation, considère la lecture principalement « *comme une activité de déchiffrage mécanique. Elle privilégie l'automatisation des compétences de base, mais tend à limiter la compréhension approfondie et la participation active de l'étudiant* »

dans l'interprétation du texte » (Bailly, 2007, p. 44). Par cette approche, l'accent est mis sur la maîtrise des codes, au détriment parfois de la compréhension plus globale du message du texte.

#### **4-2- L'approche comportementaliste**

Issue du béhaviorisme, cette approche voit l'apprentissage comme « *une succession d'automatismes à renforcer par la répétition et l'entraînement* » (Perrenoud, 2001, p. 20). Dans cette perspective, la lecture est vue comme un ensemble de comportements conditionnés que l'étudiant acquiert progressivement par des exercices répétés. L'objectif est d'ancrer de manière systématique des réponses et des compétences spécifiques.

#### **4-3- L'approche communicative**

L'approche communicative, quant à elle, perçoit la lecture comme « *une forme de communication, où le lecteur attribue un sens au texte en fonction de son vécu et de ses connaissances personnelles* » (Giasson, 2008, p. 32). Le processus de lecture devient un échange entre le texte et le lecteur, où ce dernier interprète et s'approprie le message selon ses expériences passées et sa compréhension du monde. Cette approche met ainsi l'accent sur le rôle actif du lecteur dans la construction du sens.

#### **4-4- L'approche interactive**

L'approche interactive met en avant « *l'interaction entre les connaissances préalables du lecteur et les éléments présents dans le texte. L'objectif est d'adapter les stratégies cognitives du lecteur pour faciliter son accès au sens du texte* ». (Cèbe & Goigoux, 2009, p. 29). Cette approche considère la lecture comme une activité dynamique, où l'étudiant utilise à la fois ses connaissances antérieures et les indices fournis par le texte pour construire sa compréhension. Elle repose sur une interaction constante entre le lecteur et le texte, ce qui permet une lecture plus profonde et plus nuancée.

### **5- Les méthodes d'enseignement de la lecture**

Plusieurs méthodes pédagogiques ont été adoptées pour enseigner la lecture, parmi lesquelles on distingue la méthode syllabique, la méthode globale et la méthode mixte. Chacune de ces méthodes a ses propres principes et vise à répondre aux besoins spécifiques des élèves en fonction de leurs profils et des contextes d'apprentissage.

#### **5-1- La méthode syllabique**

Fondée sur « *l'apprentissage des correspondances graphèmes-phonèmes, cette méthode suit un parcours allant du phonème au mot. Elle assure une certaine rigueur dans l'acquisition des bases*

de la lecture, mais peut parfois retarder l'accès au sens global du texte » (Bailly, 2007, p. 49). L'accent est mis sur la décomposition des mots et sur la reconnaissance des sons, ce qui permet une maîtrise progressive de la lecture.

### **5-2- La méthode globale**

La méthode globale propose « *une immersion directe dans des textes complets, sans passer systématiquement par l'analyse phonétique. Bien que cette approche soit plus intuitive et permette une lecture plus rapide des mots, elle peut cependant entraîner des lacunes en orthographe et en prononciation* » (Bonnéry, 2007, p. 68). Cela peut conduire à des difficultés dans l'orthographe des mots complexes et dans la lecture de nouveaux mots non rencontrés précédemment.

### **5-3- La méthode mixte**

La méthode mixte combine les atouts des deux approches précédentes : elle commence par une reconnaissance globale des mots, puis poursuit par un travail phonétique pour affiner la compréhension des correspondances entre graphèmes et phonèmes. Cette méthode est généralement considérée comme la plus équilibrée, car elle intègre à la fois l'apprentissage des sons et la compréhension globale du texte, facilitant ainsi une lecture plus fluide et plus précise (Cèbe & Goigoux, 2009, p. 41).

## **6- Les difficultés d'apprentissage de la lecture**

L'acquisition de la lecture peut être entravée par divers facteurs, qu'ils soient environnementaux, psychologiques, pédagogiques ou neurologiques. Ces facteurs peuvent interagir de manière complexe, rendant l'apprentissage difficile pour certains étudiants. Il est essentiel de bien comprendre les différentes causes pour pouvoir y répondre de manière appropriée.

### **6-1- Les causes des difficultés de la lecture**

L'étude des difficultés de la lecture révèle plusieurs facteurs pouvant nuire à l'apprentissage. Ces facteurs sont souvent multiples et peuvent affecter différemment chaque individu.

#### **6-1-1- Facteurs environnementaux**

Les étudiants provenant de milieux défavorisés sont particulièrement vulnérables aux difficultés de la lecture. En effet, ces élèves peuvent présenter « *un déficit de vocabulaire, une syntaxe moins développée, ainsi qu'un accès limité aux livres et autres ressources pédagogiques. Ces conditions peuvent affecter de manière significative leur capacité à comprendre et à interpréter les textes* » (Giasson, 2008, p. 53). La pauvreté matérielle et l'absence d'un environnement stimulant nuisent à la construction de compétences linguistiques essentielles à l'apprentissage de la lecture.

## **6-1- 2- Facteurs psychologiques**

Des troubles psychologiques, tels que l'anxiété ou une faible estime de soi, peuvent également jouer un rôle important dans les difficultés de lecture. Lorsque la lecture est perçue comme « *une source constante d'échec* » (Bonnéry, 2007, p. 74), elle peut devenir un facteur de stress, ce qui rend encore plus difficile l'apprentissage. L'anxiété, par exemple, peut provoquer une attention fragmentée et une incapacité à se concentrer pleinement sur le texte, perturbant ainsi la compréhension.

### **6-1-3- Facteurs pédagogiques**

L'approche pédagogique utilisée joue également un rôle important dans l'acquisition de la lecture. « *Une méthode d'enseignement mal adaptée ou un manque de différenciation pédagogique peuvent sérieusement compromettre les progrès des étudiants* » (Perrenoud, 2001, p. 34). En effet, si l'enseignement ne répond pas aux besoins spécifiques des élèves, cela peut engendrer des lacunes importantes dans leur compréhension et leur maîtrise de la lecture. L'absence d'une approche individualisée peut aggraver les difficultés rencontrées par les étudiants, en particulier ceux qui ont des besoins éducatifs particuliers.

### **6-1-4- Facteurs neurologiques (dyslexie)**

La dyslexie, trouble neurodéveloppemental, constitue l'un des facteurs neurologiques majeurs affectant l'apprentissage de la lecture. Elle perturbe la reconnaissance des mots, la fluidité de la lecture et la compréhension globale du texte. Les élèves dyslexiques peuvent éprouver des difficultés à distinguer les sons des mots, à reconnaître les mots courants et à suivre le texte de manière fluide. Ce trouble peut se manifester par des inversions de lettres, des confusions phonétiques et des troubles du repérage spatial. Un suivi spécialisé est souvent nécessaire pour aider ces élèves à surmonter ces difficultés et à développer des stratégies compensatoires pour améliorer leur lecture (Giasson, 2008).

## **6-2- Les profils de lecteurs en difficulté**

Les étudiants rencontrant des difficultés en lecture sont ceux qui ont du mal à interagir de manière efficace avec les textes. Dans cette optique, il revient à l'enseignant de repérer la nature de ces obstacles afin de développer chez l'étudiant des compétences qui favorisent la fluidité et la compréhension.

Selon N. Van Grunderbeeck (1994), ces difficultés peuvent être classées en six profils spécifiques :

### **Profil 1 : Le lecteur focalisé uniquement sur le code**

Ce lecteur adopte une lecture lente et fragmentée, analysant chaque lettre ou mot de manière isolée, sans parvenir à saisir le sens global. Il fait souvent des confusions entre des lettres visuellement similaires (comme v/u ou b/p/q), ce qui nuit considérablement à la fluidité et à la compréhension (p. 46).

### **Profil 2 : Le lecteur centré uniquement sur le sens**

S'appuyant principalement sur ses connaissances antérieures et son intuition, ce lecteur tente de deviner le sens général du texte sans le lire intégralement. Cette stratégie engendre fréquemment des erreurs d'interprétation importantes, faute de validation textuelle rigoureuse (p. 47).

### **Profil 3 : Le lecteur centré sur la reconnaissance lexicale**

Il reconnaît rapidement certains mots familiers en se basant sur leur aspect visuel, mais néglige la structure syntaxique et le sens global. Il accède à des fragments du texte sans en construire une compréhension cohérente (p. 47).

### **Profil 4 : Le lecteur priorisant le code sans appui contextuel**

Ce lecteur lit correctement les débuts des mots, mais anticipe leur fin sans validation par le contexte. Il ignore la logique syntaxique et textuelle, ce qui compromet l'interprétation globale du message (p. 48).

### **Profil 5 : Le lecteur alternant entre code et sens**

Oscillant entre une approche phonétique et une lecture intuitive, ce lecteur ne parvient pas à articuler les deux stratégies de manière cohérente. Il lit tantôt mécaniquement, tantôt de manière approximative, sans stabilité dans sa démarche (p. 48).

### **Profil 6 : Le lecteur combinant code et contexte sans validation**

Bien qu'il tente d'articuler le décodage et la compréhension contextuelle, ce lecteur ne procède à aucune vérification de sa lecture. Il se contente d'une compréhension partielle, souvent fragmentaire, sans construire un sens global du texte (p. 49).

Pour conclure, ce chapitre a mis en lumière l'importance de la lecture dans l'enseignement du FLE en tant que compétence fondamentale. Nous avons exploré les différentes facettes de la lecture, de sa définition aux divers types et méthodes pédagogiques, en passant par les étapes cruciales du processus de lecture. Loin d'être une simple technique de décodage, la lecture s'avère être un outil d'accès à la connaissance et à la culture, et un vecteur d'intégration sociale. Cependant, elle reste

un processus complexe, et des difficultés peuvent survenir, tant du côté des apprenants que des méthodes d'enseignement. Il est essentiel d'adapter les approches pédagogiques aux besoins spécifiques de chaque lecteur pour garantir une acquisition réussie de cette compétence indispensable.

---

---

## **Chapitre II**

### **Le texte littéraire : fondements, genres et rôle pédagogique**

---

---

Le texte littéraire détient une place éminente dans l'enseignement de la langue française, qu'il soit enseigné en tant que langue maternelle ou langue étrangère. Ce qui fait sa spécificité, c'est sa capacité à conjuguer harmonieusement la beauté formelle, la richesse linguistique, l'intensité émotionnelle et le questionnement existentiel. Véritable œuvre d'art, le texte littéraire dépasse la simple transmission de connaissances ou d'informations ; il entraîne le lecteur dans une expérience esthétique, cognitive et culturelle, sollicitant son imagination, sa sensibilité et sa capacité d'interprétation tout en l'ouvrant à des réflexions profondes.

En tant que ressource pédagogique, le texte littéraire représente un outil d'une richesse inestimable pour l'acquisition des compétences linguistiques, le développement de la pensée critique et l'enrichissement interculturel. À travers la diversité de ses formes qu'il s'agisse du récit, de la poésie, du théâtre ou de l'essai il permet d'aborder un éventail étendu de registres, de thèmes et de procédés stylistiques, tout en initiant les apprenants à des visions du monde multiples et variées. Loin d'être un simple instrument d'apprentissage, la littérature se présente comme un vecteur fondamental de formation intellectuelle et humaine, en tant qu'espace d'échange entre les époques, les cultures et les individus.

Le présent chapitre a pour objectif de définir de manière rigoureuse la notion de texte littéraire, en exposant ses caractéristiques essentielles. Il s'efforce également de dresser une typologie des genres littéraires les plus significatifs, d'analyser les divers statuts que peut revêtir le texte et d'examiner sa place et son rôle au sein de l'enseignement du français. Enfin, il explore les démarches d'analyse littéraire, indispensables pour parvenir à une lecture approfondie et nuancée des œuvres étudiées.

## **1- Définitions et caractéristiques du texte littéraire**

### **1-1- Définitions**

Le texte littéraire peut être défini comme une forme de discours où l'esthétique et l'expressivité priment sur la simple transmission d'informations.

Selon J. Turmel, pour qu'un texte soit considéré comme littéraire, il doit démontrer un usage particulier de la langue et respecter des normes esthétiques et formelles spécifiques à la littérature : « *Tout texte relevant de la fiction, écrit avec un souci d'esthétique et reconnu comme tel par une opinion commune* » (1996, p. 51). Quant à G. Bourique, il précise que « *Le texte littéraire est ce type de texte qui s'emploie à prendre des risques, voire qui s'amuse à provoquer la langue* » (1989, p.68).

L'esthétique littéraire désigne l'ensemble des procédés et des techniques que l'auteur utilise pour atteindre l'idéal de beauté et de perfection qu'il a en tête, ce qui distingue le texte littéraire des textes courants. Comme l'affirme G. De Konnack

Le texte littéraire peut se permettre des fantaisies, laisser libre cours à la fiction, adopter une écriture sans restriction, par exemple des poèmes sans ponctuation, des romans sans paragraphes. Son but est de partager un univers imaginaire. Le texte courant se doit d'être clair, de satisfaire le désir de s'informer du lecteur. Il doit respecter les règles habituelles de l'écriture pour être accessible et compréhensible. » Ainsi, l'écriture littéraire se distingue par sa liberté créative, tandis que le texte courant s'efforce de répondre à des attentes précises de clarté et d'information. (1998, p.57)

### 1-2- Caractéristiques principales

Le texte littéraire se distingue par plusieurs caractéristiques qui en font un objet unique et riche. Parmi celles-ci, voici les principales :

- Fonction poétique : Selon Roman Jakobson (1960), dans le texte littéraire, le message est centré sur lui-même, ce qui signifie que la forme du texte est aussi importante que son contenu. L'auteur met en avant le jeu avec les mots et les structures pour susciter des émotions ou des réflexions, créant ainsi une dimension esthétique qui dépasse la simple communication d'informations.
- Plurivocité : Le texte littéraire est souvent polysémique, c'est-à-dire qu'il offre plusieurs niveaux de lecture et d'interprétation. Chaque lecteur peut découvrir une signification différente selon son expérience, sa sensibilité, ou le contexte dans lequel il lit.
- Dimension imaginaire : L'un des rôles majeurs du texte littéraire est de transporter le lecteur dans un univers fictif. Que ce soit par la création de mondes imaginaires ou par la réinterprétation du réel de manière esthétique, il invite à l'évasion et à la réflexion.
- Usage intensif des procédés stylistiques : Les procédés stylistiques comme les métaphores, les oxymores ou les allitérations jouent un rôle crucial dans la richesse du texte littéraire. Ils ajoutent de la profondeur et de la texture au discours, enrichissant l'expérience du lecteur par leur capacité à surprendre ou à étonner.
- Temporalité spécifique : Bien que le texte littéraire soit souvent ancré dans une époque ou un contexte précis, il tend vers l'intemporalité. En abordant des thèmes universels comme

l'amour, la mort, ou la quête de sens, il touche à des expériences humaines qui restent pertinentes au-delà des frontières du temps.

Ces caractéristiques font du texte littéraire une forme d'expression qui dépasse la simple communication pour devenir un moyen d'explorer l'âme humaine et les mystères du monde.

## 2- Les genres littéraires

La littérature se décline en plusieurs genres, chacun répondant à des formes spécifiques d'expression et à des objectifs de communication distincts. Ces genres, loin d'être figés, évoluent au fil du temps en fonction des attentes esthétiques et culturelles de chaque époque. Tzvetan Todorov souligne ainsi que « les genres ne sont pas fixes » et qu'ils se transforment sous l'influence des pratiques sociales et des contextes historiques (Todorov, 1970).

### 2-1- Le genre narratif

Le genre narratif raconte des événements organisés selon une chronologie ou une structure logique. Il met en scène des personnages dans des situations particulières, offrant au lecteur l'illusion du vécu ou de l'expérience. Cette dimension est soulignée par Y. Reuter, qui affirme que « *Souvent donnée comme un équivalent du récit, la narration se définit à la fois comme l'acte de raconter et comme le produit de cet acte* » (2002, p.45).

Dans cette optique, G. Genette, dans *Figures III* (1972), propose une distinction fondamentale entre l'histoire (l'ordre réel des événements), le récit (la manière dont l'histoire est racontée) et la narration (l'acte de raconter lui-même). Le roman, la nouvelle, l'épopée ou encore le conte relèvent de ce genre.

Exemple : *Madame Bovary* de Gustave Flaubert propose une vision critique et réaliste de la société provinciale du XIX<sup>e</sup> siècle à travers une narration omnisciente qui dévoile autant les actions que les pensées intimes des personnages. Le roman explore les illusions, les frustrations et les désillusions d'Emma Bovary avec une minutie quasi clinique.

### 2-2- Le genre poétique

Le genre poétique privilégie l'expression de la subjectivité par le biais de formes rythmiques, parfois versifiées, qui cherchent à produire une émotion esthétique forte. La poésie joue sur les sonorités, les images, les métaphores et les symboles pour ouvrir un espace de suggestion et d'émotion, souvent libéré de la contrainte du récit linéaire. C'est un « *Art des vers ; par*

*opposition à la prose ; art d'évoquer et de suggérer les sensations, les impressions, les émotions les plus vives par l'union intime des sons, des rythmes, des harmonies... »* (Alain, 1972, P.20).

Exemple : Dans *Les Fleurs du Mal*, Charles Baudelaire renouvelle la poésie en associant des thèmes modernes comme la ville, l'angoisse ou l'ennui, à une recherche formelle exigeante. Sa poésie transforme le trivial en sublime et révèle une tension permanente entre l'idéal et la dégradation.

### **2-3- Le genre théâtral**

Le théâtre est un genre littéraire destiné à être représenté sur scène. Il combine texte, gestuelle, espace scénique et parfois musique pour exprimer des conflits humains par le biais du dialogue direct. Le texte théâtral est donc pensé pour une double lecture : celle du lecteur et celle du spectateur.

Exemple : Dans *Phèdre* de Racine, la tragédie classique atteint une intensité dramatique rare grâce à un langage épuré et à la concentration des passions humaines sur la scène. Les personnages sont confrontés à des dilemmes intérieurs irréconciliables, que la structure rigoureuse du théâtre classique souligne avec force.

### **2-4- Le genre argumentatif**

Le texte argumentatif a pour but de convaincre ou de persuader un destinataire en mobilisant des raisonnements logiques, des exemples, des appels à l'émotion ou encore des réfutations d'objections adverses. Il construit une thèse qu'il s'efforce d'étayer de manière structurée. Ce genre traverse aussi bien la philosophie que la littérature d'idées ou les essais politiques. P. Oléron stipule :

L'argumentation fait partie de notre vie quotidienne. (...) chacun de nous, par ailleurs, à divers moments, en diverses circonstances, est amené à argumenter, qu'il s'agisse de plaider sa cause, de justifier sa conduite, de condamner ou de louer amis, adversaires, hommes publics ou parents de peser le pour et le contre d'un choix ou d'une décision. Et il est la cible d'arguments développés par d'autres dans les mêmes contextes, sur les mêmes sujets (1983, p.19)

Exemple : Dans *Discours de la méthode*, René Descartes expose, avec une grande clarté méthodologique, les fondements d'une pensée rationnelle reposant sur le doute systématique, pour aboutir à la certitude de l'existence du sujet pensant. Le texte constitue un modèle d'argumentation rigoureuse au service de la recherche de la vérité. Ainsi, chacun de ces genres, tout en possédant ses propres codes et finalités, participe à l'enrichissement de la littérature en offrant différentes manières de dire, de sentir et de penser le monde.

### 3- Le statut du texte littéraire

Le texte littéraire peut être envisagé sous plusieurs statuts, qui reflètent sa complexité et sa richesse plurielle dans l'enseignement et la culture.

**Œuvre d'art** : Le texte littéraire est avant tout une création esthétique. Par son style, son originalité et sa maîtrise des formes, il aspire à susciter une émotion esthétique chez le lecteur. L'auteur travaille la langue comme une matière artistique, donnant naissance à une œuvre qui peut être admirée pour sa beauté intrinsèque, indépendamment de son contenu informatif.

**Document culturel** : Le texte littéraire est aussi un témoignage des mentalités, des valeurs et des représentations d'une époque donnée. À travers les récits, les dialogues et les descriptions, il capture les modes de vie, les préoccupations sociales et les imaginaires collectifs. Il constitue ainsi une archive précieuse pour les historiens, sociologues ou anthropologues qui souhaitent comprendre une société par sa production littéraire (Chartier, 1996).

**Outil didactique** : Dans le cadre scolaire, le texte littéraire est mobilisé comme support pour développer diverses compétences linguistiques, culturelles et analytiques. Il permet d'enrichir le vocabulaire, de travailler les structures syntaxiques complexes, et d'introduire les apprenants à la lecture interprétative. L'intégration du texte littéraire dans les programmes favorise également la construction d'une pensée critique, élément fondamental de l'éducation moderne (Beacco, 2007).

**Vecteur d'interculturalité** : Le texte littéraire facilite l'ouverture à d'autres cultures en mettant en scène des expériences humaines universelles ou spécifiques. Dans l'enseignement du français langue étrangère, il joue un rôle essentiel dans le développement de la compétence interculturelle, en exposant les apprenants à d'autres visions du monde et en stimulant la réflexion sur leurs propres repères culturels (Byram, 1997).

**Espace de subjectivité** : En tant qu'espace d'expression intime, le texte littéraire donne voix aux subjectivités individuelles. Il permet à l'auteur de faire émerger une parole personnelle qui interroge le réel, et au lecteur d'engager un dialogue intérieur avec ses propres émotions, expériences et valeurs.

**Instrument de contestation sociale et politique** : La littérature a souvent servi d'outil de critique des injustices, des pouvoirs en place et des normes dominantes. Des auteurs comme

Victor Hugo, Émile Zola ou Albert Camus ont utilisé le pouvoir des mots pour dénoncer des inégalités sociales ou exprimer des engagements humanistes. Le texte littéraire, par son pouvoir de subversion, contribue à la transformation des sociétés. Antoine Compagnon souligne à juste titre que la littérature est un mode d'accès essentiel à la compréhension du monde (Compagnon, 1998). Elle offre au lecteur des outils pour penser la condition humaine, analyser la société, explorer ses propres sentiments et développer une vision critique sur l'existence.

#### **4- Démarche d'analyse du texte littéraire**

Analyser un texte littéraire suppose une méthodologie rigoureuse, articulant plusieurs niveaux de lecture complémentaires. L'analyse littéraire ne se limite pas à une paraphrase du contenu : elle vise à comprendre comment le texte produit du sens, de l'émotion et de la réflexion. Elle mobilise à la fois des compétences linguistiques, culturelles et interprétatives. Plusieurs axes fondamentaux doivent être considérés :

##### **4-1- La forme**

Il s'agit d'examiner le genre littéraire (narratif, poétique, théâtral, argumentatif), le style de l'auteur (emploi des figures de style, syntaxe, tonalités), ainsi que la structure du texte (disposition des paragraphes, construction du récit, utilisation du dialogue, etc.). La forme est porteuse de sens et participe pleinement à la signification globale de l'œuvre.

##### **4-2- Le contenu**

L'analyse thématique s'attache aux sujets abordés par le texte : l'amour, la mort, la liberté, la justice, l'absurde, etc. Elle s'intéresse également aux motifs récurrents, aux symboles employés et aux questions existentielles ou philosophiques que l'œuvre explore.

##### **4-3- Le contexte**

Comprendre un texte exige de le replacer dans son époque. L'histoire littéraire, les conditions sociales, le contexte politique ou encore la biographie de l'auteur offrent des clés précieuses pour enrichir l'interprétation. Un même texte peut porter l'empreinte de son temps tout en proposant des résonances universelles.

#### 4-4- La réception

Enfin, l'analyse peut tenir compte de l'accueil réservé à l'œuvre lors de sa publication ainsi que de l'évolution des lectures critiques à travers les époques. Un texte peut être interprété différemment selon les sensibilités historiques ou culturelles.

La démarche d'analyse littéraire peut être structurée en plusieurs étapes méthodiques :

- **Présentation** : Il convient d'abord d'introduire l'auteur, le titre de l'œuvre, la date de publication, le mouvement littéraire auquel elle appartient et le contexte du passage étudié (extrait ou texte entier). Cette phase prépare le terrain pour une lecture approfondie.
- **Lecture méthodique** : Il s'agit d'une lecture attentive centrée sur la forme et le style. On repère les figures de style (métaphores, anaphores, oxymores), les effets sonores, les procédés narratifs (focalisation, temporalité) et les indices de tonalité (tragique, lyrique, comique, satirique).
- **Lecture thématique** : Cette phase met en lumière les thèmes majeurs et leurs enjeux. Elle établit des liens entre les éléments du texte et des problématiques plus larges (philosophiques, sociales, culturelles). Les motifs récurrents et les réseaux de symboles sont également analysés.
- **Interprétation critique** : À partir de la double lecture formelle et thématique, l'analyste formule une lecture personnelle, argumentée et nuancée. Cette étape engage une réflexion critique sur les significations plurielles du texte, en évitant de réduire l'œuvre à une seule interprétation.

Exemple : Dans *Germinal* d'Émile Zola, l'analyse du passage de la grève générale des mineurs met en évidence à la fois la tonalité tragique de la misère ouvrière et la dimension épique de la lutte collective. Le style naturaliste de Zola, avec son souci du détail et sa rigueur quasi-scientifique, amplifie la dénonciation sociale. La contextualisation historique (l'industrialisation du XIX<sup>e</sup> siècle) éclaire aussi la portée politique du roman.

L'analyse littéraire est donc un processus dynamique qui invite à la fois à l'objectivité dans l'observation du texte et à la subjectivité raisonnée dans l'interprétation. Selon J-P. Richard (1961), lire c'est entrer en résonance avec l'œuvre, entendre la vibration intime de ses mots. Cette résonance constitue l'essence même de l'expérience littéraire.

## **5- L'impact du texte littéraire sur le langage, la cognition et l'émotion**

Le texte littéraire joue un rôle fondamental dans le développement de nombreuses compétences. Il ne se contente pas seulement d'offrir des connaissances, mais il enrichit également l'expérience personnelle et intellectuelle du lecteur à travers plusieurs dimensions.

### **Développement linguistique**

Le texte littéraire offre aux apprenants une langue authentique, riche et parfois archaïque, qui dépasse l'usage quotidien. À travers lui, les élèves découvrent des structures grammaticales variées, des tournures expressives et un vocabulaire nuancé. L'exploitation du texte littéraire favorise également l'appropriation implicite des normes linguistiques (Puren, 1988).

### **Développement cognitif**

L'analyse d'un texte littéraire constitue un processus cognitif complexe qui engage l'élève dans un travail de réflexion profonde et d'inférence. Contrairement à une lecture superficielle ou strictement informative, elle exige de l'apprenant qu'il construise des hypothèses de lecture, en interprétant les signifiants et les non-dits de l'œuvre. Le texte littéraire, par sa richesse stylistique et son pouvoir suggestif, invite à une exploration des multiples couches de sens, entre le manifeste et l'implicite. Il s'agit de naviguer entre les différents niveaux de lecture, de décoder les symboles, les métaphores et les figures de style, tout en tenant compte du contexte historique, social ou culturel de l'œuvre. Ce travail d'interprétation n'est pas immédiat ; il demande à l'élève d'articuler ses connaissances antérieures avec les éléments du texte, d'ajuster sa compréhension au fur et à mesure des révélations du récit, de la poésie ou de la pièce de théâtre.

Ce processus mobilise des compétences cognitives avancées et va bien au-delà de la simple compréhension littérale. Selon lui, l'interprétation littéraire fait appel à des mécanismes complexes de traitement de l'information, où le lecteur doit être capable de faire des connexions entre différents éléments du texte, de repérer les ambiguïtés, d'élargir les significations possibles et de formuler des jugements argumentés. Il ne s'agit pas seulement de comprendre le sens immédiat des mots, mais de saisir les enjeux sous-jacents, les intentions de l'auteur et les implications philosophiques ou sociales. Ainsi, l'analyse littéraire devient un outil puissant de

développement cognitif, permettant à l'élève de renforcer ses capacités critiques, analytiques et argumentatives.

### **Développement affectif et social**

Le contact avec la littérature développe l'empathie en permettant de vivre des émotions par procuration et de mieux comprendre l'autre. En s'identifiant aux personnages ou en confrontant des valeurs différentes, le lecteur enrichit sa sensibilité sociale et personnelle. La littérature joue un rôle important dans la formation de la conscience morale et sociale (Compagnon, 1998).

### **Formation esthétique**

L'étude du texte littéraire sensibilise à la beauté formelle du langage et éduque le goût artistique. Par la découverte des styles, des genres et des procédés littéraires, le lecteur développe une appréciation du travail sur la langue. La littérature est l'apprentissage de la beauté au sein de la pensée et de la forme » (Valéry, 1943).

## **6- Place du texte littéraire dans l'enseignement / apprentissage du FLE**

Le texte littéraire occupe une place fondamentale et privilégiée dans l'enseignement du français, qu'il soit dispensé comme langue maternelle ou comme langue étrangère. Sa valeur ne se limite pas à l'apprentissage des règles linguistiques : il permet d'articuler de manière complémentaire l'enrichissement du vocabulaire, le développement de la pensée critique et l'initiation à la culture francophone. Dans le cadre de l'enseignement du français langue étrangère, le texte littéraire constitue un outil précieux pour l'immersion dans la culture francophone, offrant aux apprenants une compréhension plus approfondie de la civilisation, des modes de vie et des valeurs des pays francophones (Beacco, 2007). À travers la lecture de textes littéraires, les apprenants sont non seulement confrontés à la diversité linguistique de la langue française, mais ils découvrent aussi des réalités historiques, sociales et culturelles essentielles.

L'un des atouts majeurs du texte littéraire est qu'il permet de travailler le vocabulaire de manière contextualisée. Contrairement à l'enseignement traditionnel des mots isolés, la littérature place chaque terme dans un contexte narratif, poétique ou dramatique, ce qui rend l'apprentissage plus vivant et pertinent. En outre, comme l'affirme G. Deleuze,

La littérature trace une sorte de langue étrangère, qui n'est pas une autre langue, ni un patois retrouvé, mais un devenir–autre de la langue [...] Elle opère une décomposition ou une destruction de la langue maternelle, mais aussi l'invention d'une nouvelle langue dans la langue par création de syntaxe (1993, p.15).

Cela dit, en offrant des modèles de discours riches et variés, le texte littéraire développe également les compétences de lecture analytique et esthétique des élèves. Ce travail de décryptage demande de la part des apprenants une attention particulière aux détails, ainsi qu'une réflexion sur les choix stylistiques et narratifs de l'auteur.

Par ailleurs, le texte littéraire stimule la réflexion critique. Il permet aux apprenants de questionner les idées, de s'ouvrir à des problématiques complexes et de développer un esprit d'analyse qui dépasse les limites de la simple compréhension de texte. Par la mise en lumière de conflits, de valeurs et de dilemmes humains, les œuvres littéraires encouragent une prise de conscience plus profonde des enjeux éthiques, sociaux et politiques. À ce propos, C. Vandendorpe souligne que

De tous les objets culturels créés par l'homme, la littérature est encore le plus facilement accessible, le plus riche des représentations variées dans le temps et dans l'espace, le plus susceptible de jeter un pont entre les êtres, de nous livrer un message essentiel sur ce que nous sommes et sur la fragilité de l'aventure humaine (1992, P. 169)

Cela est particulièrement pertinent dans le contexte du FLE, où l'apprentissage de la langue se fait parallèlement à une sensibilisation aux différences culturelles et aux préoccupations universelles.

Par exemple, lire *Le Petit Prince* d'Antoine de Saint-Exupéry en classe de FLE offre aux apprenants une occasion unique de travailler à la fois sur la langue et sur des thèmes philosophiques tels que l'amitié, la solitude et la quête de sens. Au-delà de l'acquisition de vocabulaire et de structures grammaticales, cette lecture incite les apprenants à réfléchir sur des notions profondes et universelles, tout en s'ouvrant à la diversité des interprétations possibles. Ce double apprentissage linguistique et philosophique, intégré de manière fluide dans l'œuvre, illustre parfaitement le rôle du texte littéraire comme outil de formation globale et de développement personnel.

Ainsi, le texte littéraire devient un point de convergence entre l'apprentissage linguistique, l'enrichissement culturel et la formation de la pensée critique. Dans ce cadre, il ne s'agit pas seulement de maîtriser la langue, mais aussi d'acquérir des compétences d'analyse et de réflexion qui seront utiles bien au-delà de la salle de classe.

En somme, dans ce chapitre, nous avons exploré la richesse et la spécificité du texte littéraire, soulignant son rôle essentiel dans l'enseignement du FLE. Véritable outil d'apprentissage, il ne

se limite pas à la maîtrise linguistique, mais favorise également le développement de la pensée critique, de l'empathie et de la créativité. En abordant la diversité des genres littéraires et leurs caractéristiques uniques, nous avons vu comment chaque forme de texte, qu'il soit narratif, poétique, théâtral ou argumentatif, offre des perspectives différentes sur le monde. Le texte littéraire, par son esthétique et ses procédés, invite le lecteur à une réflexion plus profonde et à un dialogue avec sa propre expérience, tout en étant un vecteur puissant de culture et d'échange interculturel.

---

---

## **Chapitre III**

### **Analyse et interprétation des résultats du questionnaire auprès des étudiants**

---

---

Dans le cadre de notre étude sur les difficultés rencontrées par les étudiants de 1<sup>er</sup> cycle universitaire français lors de la lecture des textes littéraires en français langue étrangère, nous avons choisi de recourir à un questionnaire destiné à cette population spécifique. Ce chapitre sera consacré à la présentation détaillée de la conception de cet outil, étape essentielle de notre enquête.

Nous commencerons par exposer les objectifs poursuivis, puis nous présenterons le questionnaire en précisant les caractéristiques du public ciblé, ainsi que les modalités de passation (temps et lieu). Ensuite, nous procéderons à l'analyse des réponses obtenues, en mettant en évidence les difficultés rencontrées par les étudiants. Les résultats, illustrés par des graphiques et accompagnés de commentaires, permettront d'apporter un éclairage sur la perception des apprenants et d'évaluer la pertinence des méthodes employées.

### **1- Objectifs du questionnaire**

Ce questionnaire a pour objectif principal d'explorer les principales difficultés rencontrées par les étudiants universitaires dans la lecture et la compréhension des textes littéraires. Il permet également d'analyser l'impact de ces difficultés sur leur motivation, leur engagement et leur perception. Enfin, il vise à proposer des suggestions et des stratégies pédagogiques afin d'améliorer l'apprentissage des textes littéraires.

### **2- Public visé**

Le choix de ce public est motivé par l'importance de la 1<sup>ère</sup> année dans le parcours universitaire, où les étudiants rencontrent souvent leurs premières difficultés significatives avec les textes littéraires. De plus, les étudiants de 2<sup>ème</sup> et 3<sup>ème</sup> année représentent un groupe intéressant pour comprendre l'évolution de ces difficultés au fil du temps et les stratégies d'adaptation qu'ils ont pu développer. Cette tranche d'étudiants est également particulièrement représentative des apprenants en français langue étrangère (FLE) dans le contexte universitaire algérien, et leurs retours seront précieux pour évaluer la pertinence des méthodes d'enseignement actuelles.

### **3- Présentation du questionnaire**

Le questionnaire est électronique. Nous l'avons conçu et distribué en ligne durant le mois d'avril 2025, via des pages Facebook et des groupes Messenger dédiés aux étudiants des 1<sup>ère</sup>, 2<sup>ème</sup> et 3<sup>ème</sup> année du système LMD. En tout, 77 participants issus des trois catégories ont répondu à notre enquête. Le choix de cette méthode a été motivé par la volonté de toucher un

large public d'étudiants et d'atteindre rapidement ceux-ci, tout en offrant une forme de flexibilité qui encourage la participation active de tous les répondants.

Le questionnaire comprend 15 questions fermées à choix multiples, permettant aux étudiants de sélectionner une ou plusieurs réponses, en fonction des consignes spécifiques à chaque item. Ces questions sont réparties en six sections, chacune ayant un objectif précis, afin d'assurer une compréhension optimale et de favoriser la participation des étudiants. (Une version vierge du questionnaire figure en annexe.)

#### 4- Analyse et interprétation des résultats

Les résultats recueillis sont présentés sous forme de graphiques, principalement des diagrammes circulaires et en colonnes, illustrant à la fois le nombre de réponses et les pourcentages correspondants. Ces données sont ensuite analysées et commentées de manière détaillée, afin de dégager les tendances générales et d'identifier les points significatifs.

##### Question générale

Quel est votre niveau universitaire ?

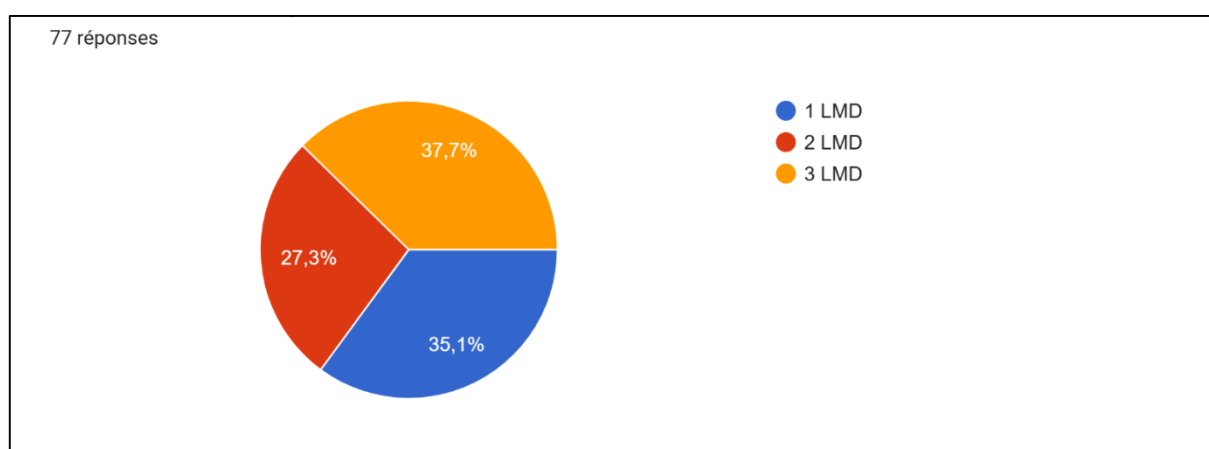


Figure n° 1 : Répartition des étudiants en fonction de leur niveau universitaire

##### Lecture et interprétation des résultats

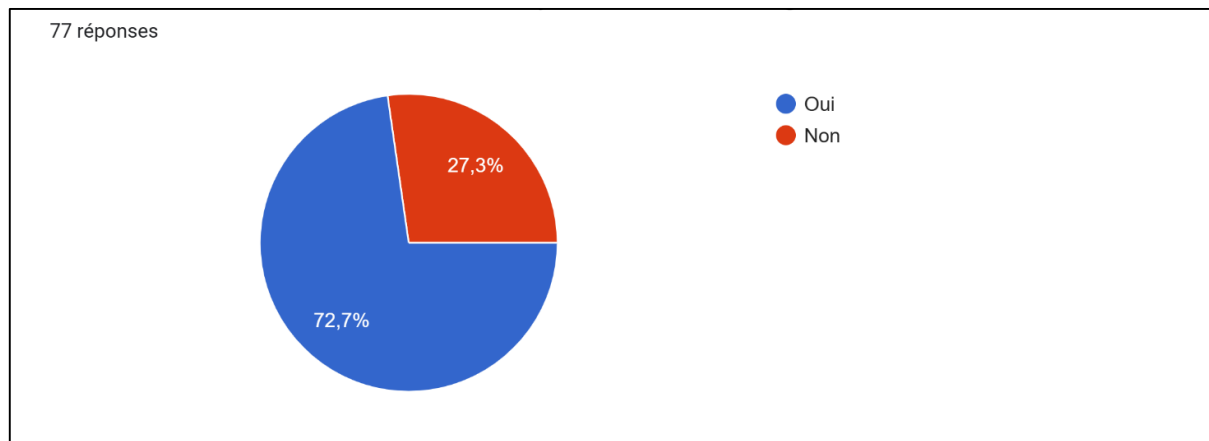
Parmi les 77 étudiants de premier cycle universitaire français ayant participé à l'étude, 27 étudiants (soit 35,1 %) sont en première année, 21 étudiants (soit 27,3 %) sont en deuxième année, et 29 étudiants (soit 37,7 %) sont en troisième année.

La répartition des étudiants entre les trois niveaux d'études est assez équilibrée, bien que l'on note une légère majorité d'étudiants en troisième année. Cette tendance pourrait indiquer que

les étudiants plus avancés dans leur parcours universitaire sont légèrement plus nombreux, ce qui pourrait refléter leur plus grande discipline ou un intérêt plus marqué pour le sujet de l'étude.

### Section 1 : Habitudes de lecture

**Question N°1** : lisez-vous les textes littéraires en français d'une manière régulière ?

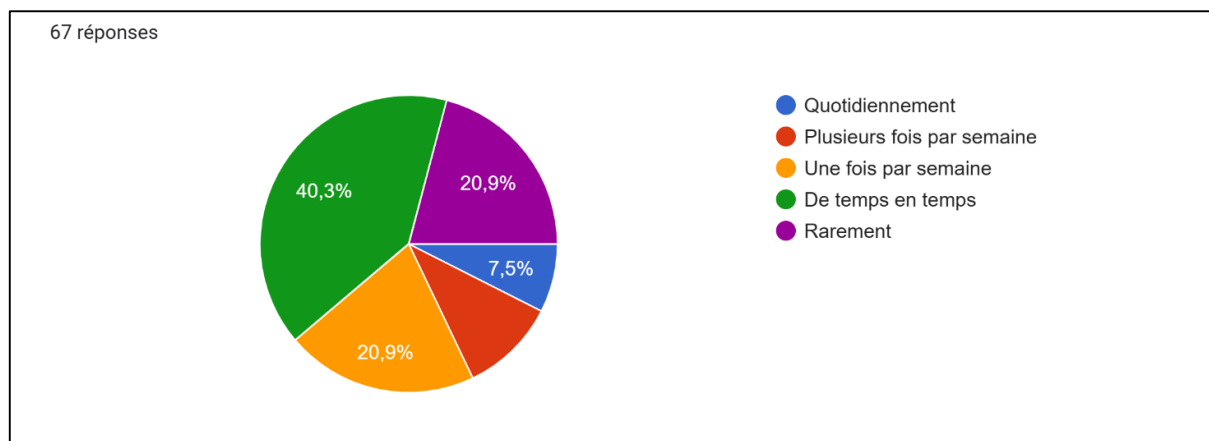


**Figure n°2 : Lecture régulière des textes littéraires en français**

#### Lecture et interprétation des résultats

Suivant les résultats obtenus, 56 % déclarent lire régulièrement des textes littéraires, ce qui représente 72,7 % des participants, tandis que 21 % des étudiants ne lisent pas régulièrement, soit 27,3 %. Il ressort que près de trois quarts des étudiants ont une habitude régulière de lecture littéraire, ce qui suggère un intérêt prononcé pour la littérature parmi la majorité des répondants. Cela peut refléter une implication active dans la lecture, liée à un goût particulier ou à un engagement académique dans le domaine littéraire.

Si oui, à quelle fréquence ?



**Figure n° 3 : Fréquence de la lecture des textes littéraires parmi les lecteurs réguliers**

### Lecture et interprétation des résultats

A la lumière de ce graphique, la majorité des étudiants (40,3 %) indique lire des textes littéraires « de temps en temps », suivis de 20,9 % qui lisent « plusieurs fois par semaine » et 20,9 % qui lisent « une fois par semaine ». Un groupe plus restreint (7,5 %) déclare lire quotidiennement, et enfin, 7,5 % des participants ne lisent les textes littéraires que « rarement ». Ces résultats montrent une grande variété dans la fréquence de la lecture littéraire parmi les étudiants, avec une prédominance pour une lecture moins fréquente mais régulière. Il semble que la lecture littéraire n'est pas une activité quotidienne pour tous, mais reste néanmoins assez courante chez une majorité des répondants. Cela peut suggérer que, même si la lecture n'est pas systématiquement quotidienne, elle demeure une pratique relativement répandue et régulière.

#### Question N°2 : Quel type de textes littéraires lisez-vous en français ?

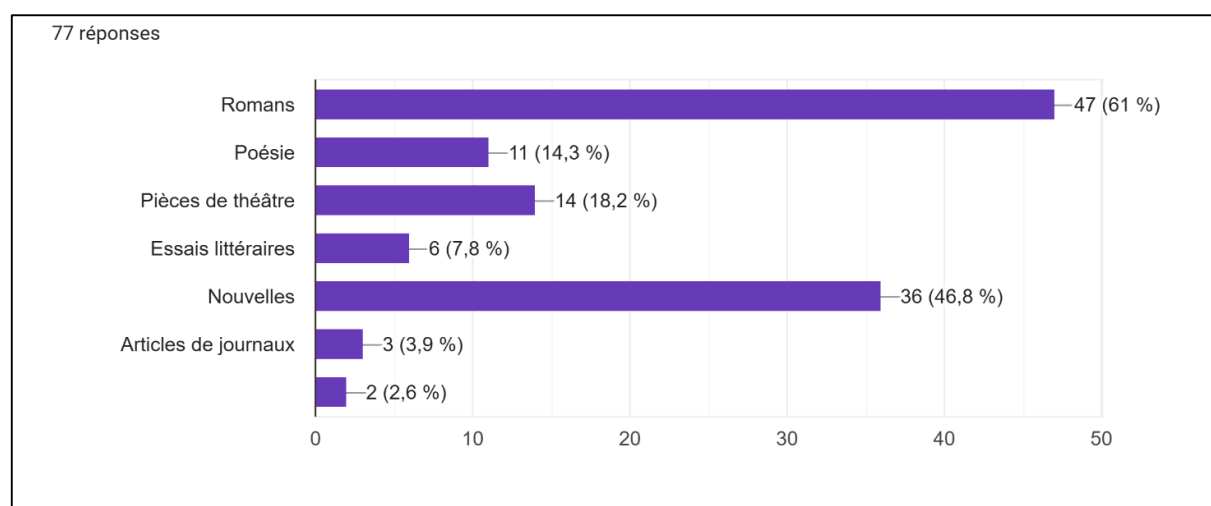
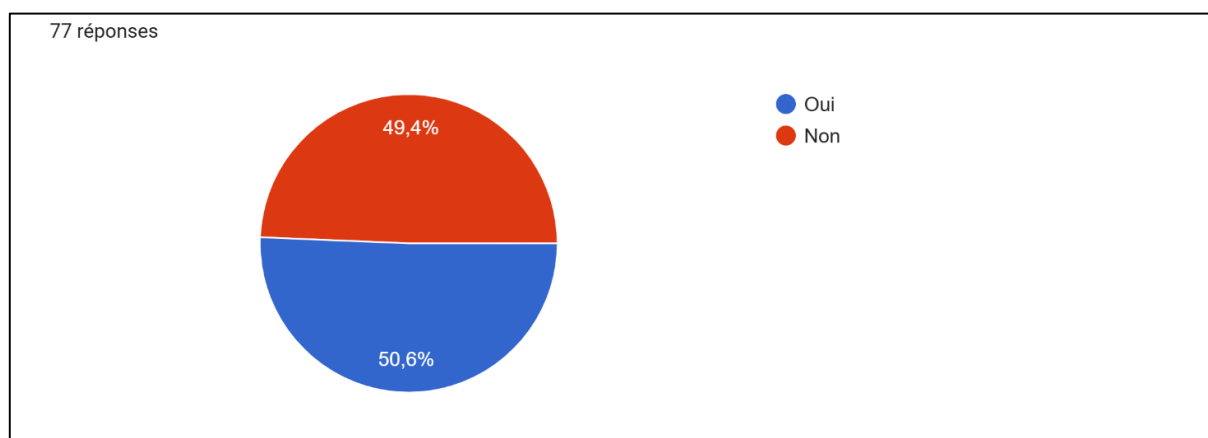


Figure n° 4 : Types de textes littéraires lus par les étudiants

### Lecture et interprétation des résultats

Les réponses obtenues montrent que la majorité des étudiants préfère lire des romans (61 %), suivis des nouvelles (46,8 %), ce qui reflète une nette préférence pour la narration fictionnelle et les récits captivants. La poésie (18,2 %) et les pièces de théâtre (14,3 %) suscitent un intérêt plus modéré, tandis que les essais littéraires (7,8 %) et les articles de journaux (3,9 %) apparaissent comme des genres minoritaires, rarement choisis pour la lecture. Enfin, les autres formes littéraires (2,6 %) restent marginales et peu représentées. Ces résultats mettent clairement en évidence une tendance marquée pour les récits fictifs, avec une préférence évidente pour les romans et les nouvelles, tandis que les autres genres sont perçus comme moins attractifs pour la majorité des étudiants.

**Question N°3 : Préférez-vous certains auteurs français ?**

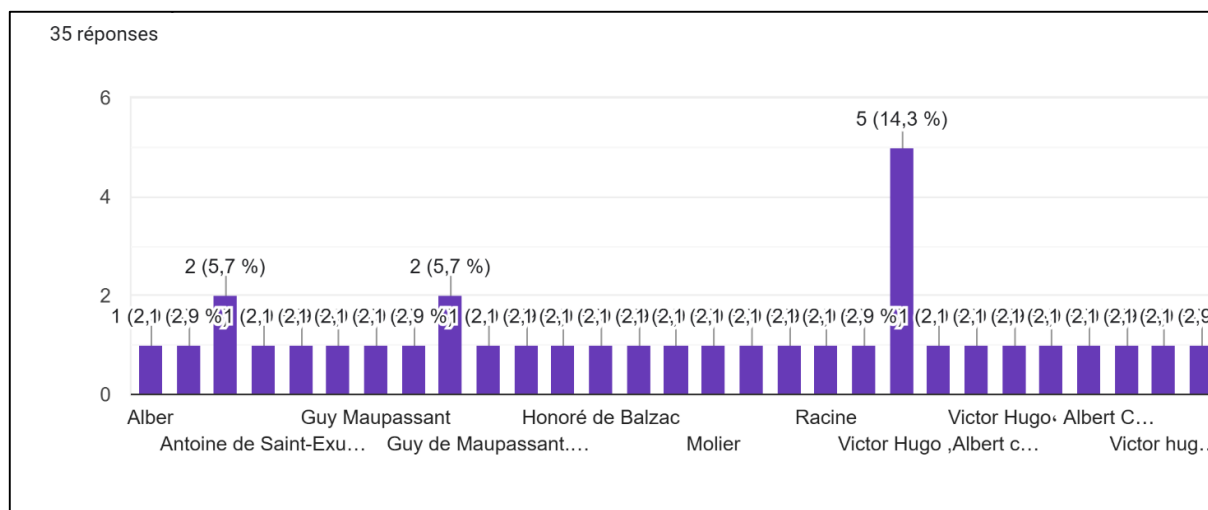


**Figure n° 5 : Préférence des étudiants pour certains auteurs français**

**Lecture et interprétation des résultats**

D'après les réponses, parmi les 77 étudiants interrogés, 49,4 % ont des auteurs français préférés, tandis que 50,6 % n'en ont pas. Cette répartition montre une division quasi égale entre ceux qui ont des préférences spécifiques pour certains auteurs et ceux qui n'en ont pas, ce qui suggère que l'attachement à des auteurs particuliers n'est pas une caractéristique dominante parmi les étudiants.

**Si oui, lesquels ?**



**Figure n°6 : Auteurs français préférés des étudiants**

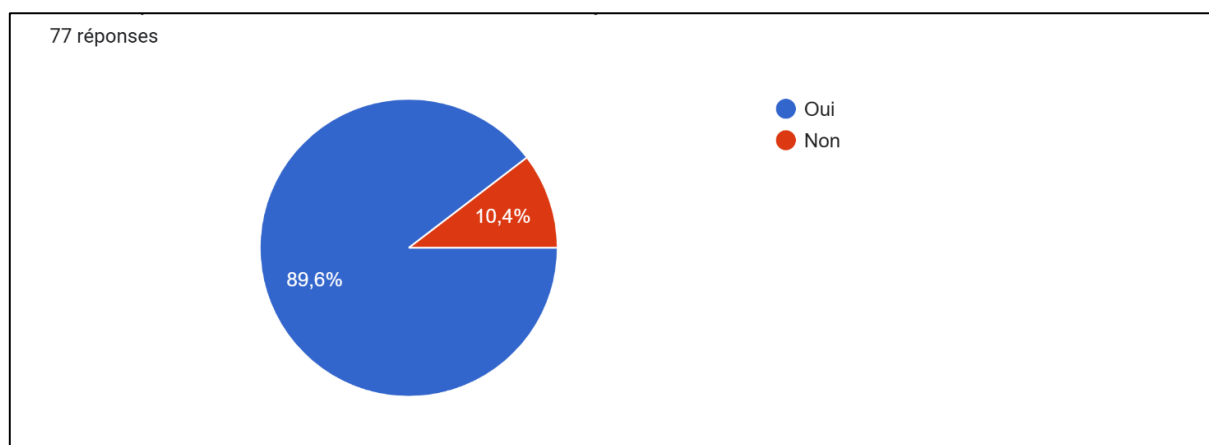
**Lecture et interprétation des résultats**

Parmi les 35 étudiants ayant répondu affirmativement, Victor Hugo et Albert Camus sont les auteurs les plus cités (14,3 %), ce qui témoigne de leur influence durable dans la littérature

française. Ils sont suivis par Guy de Maupassant et Antoine de Saint-Exupéry (5,7 % chacun), deux auteurs célèbres pour leurs récits accessibles et universels. Honoré de Balzac (2,9 %), Molière (2 %) et Racine (1,9 %) sont mentionnés de manière plus marginale. Ces résultats montrent que, bien que la littérature classique soit très populaire auprès de nombreux étudiants, certains ne se réfèrent pas à des auteurs spécifiques, ce qui peut suggérer une grande diversité dans les goûts littéraires des participants.

## Section 2 : Compréhension et stratégies de lecture

**Question n°4 :** Lorsque vous lisez un texte littéraire en français, rencontrez-vous souvent des difficultés ?



**Figure n°7 : Existence de difficultés lors de la lecture de textes littéraires**

### Lecture et interprétation des résultats

A partir de ce témoignage, nous remarquons qu'une grande majorité de 69 étudiants (89,6 %) indique qu'ils rencontrent des difficultés lorsqu'ils lisent un texte littéraire en français, tandis que 8 étudiants (10,4 %) affirment ne pas éprouver de difficultés. Ces résultats révèlent qu'une large part des étudiants rencontre des obstacles lors de la lecture de textes littéraires en français, ce qui pourrait être lié à la complexité de la langue ou à la difficulté des textes eux-mêmes.

Si oui, quelles sont vos principales difficultés ?

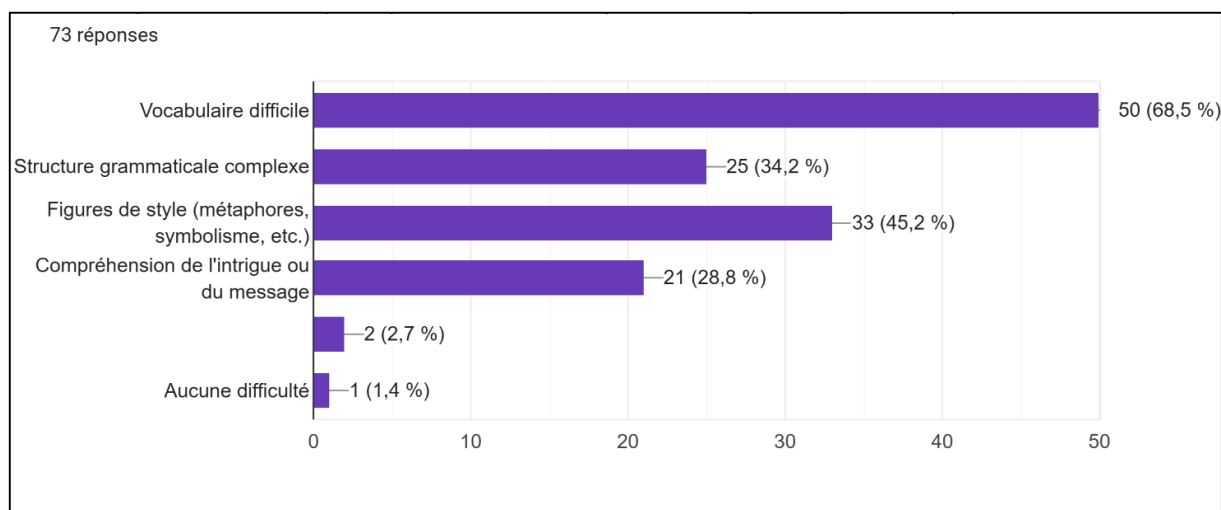


Figure n° 8 : Principales difficultés rencontrées lors de la lecture de textes littéraires

### Lecture et interprétation des résultats

D'après les résultats, la majorité des étudiants rencontre des difficultés liées au vocabulaire difficile (68,5 %), ce qui suggère que la compréhension des mots ou des expressions constitue un obstacle majeur. Les figures de style, telles que les métaphores et le symbolisme, représentent également une difficulté notable pour 45,2 % des étudiants. La structure grammaticale complexe (34,2 %) et la compréhension de l'intrigue ou du message (28,8 %) figurent parmi les autres difficultés rencontrées, bien que dans une moindre mesure. Enfin, 27 % des étudiants signalent d'autres difficultés et seulement 1,4 % affirment ne rencontrer aucune difficulté. Ces résultats montrent que, bien que les étudiants éprouvent des difficultés variées, les problèmes liés au vocabulaire et aux figures de style semblent être les plus fréquents.

### Question N°5 : Selon vous, quelle sont les causes de ces difficultés ?

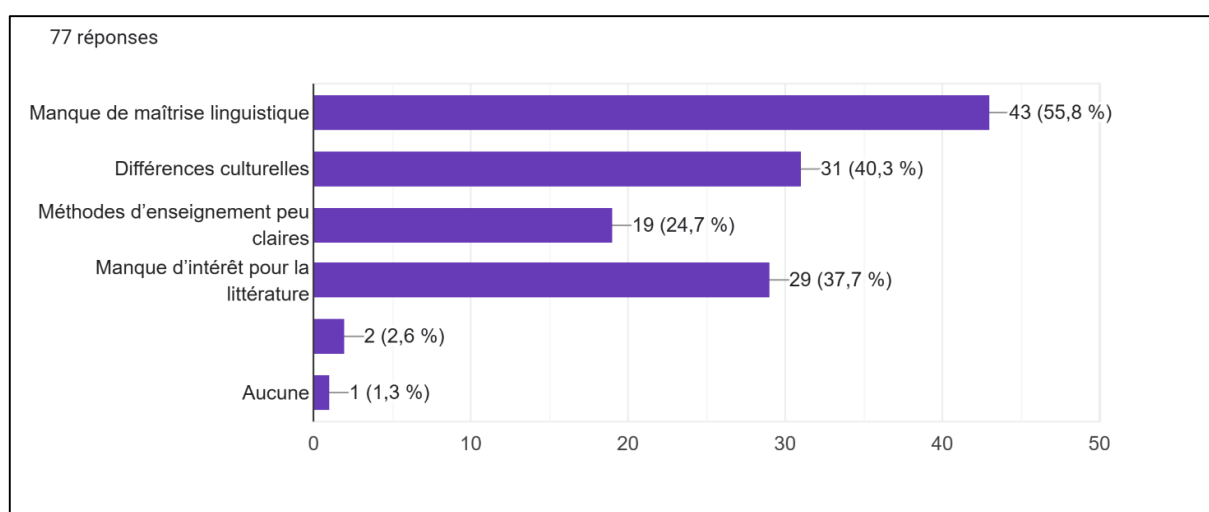


Figure n°9 : Causes des difficultés

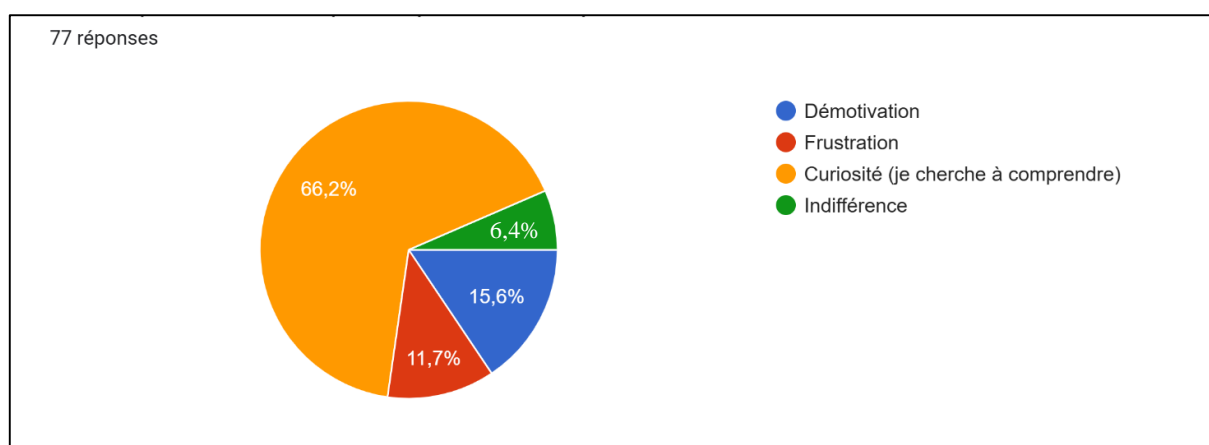
### Lecture et interprétation des résultats

Le manque de maîtrise linguistique (55,8%) est la cause la plus fréquemment citée, suggérant que les personnes interrogées rencontrent des difficultés liées à une insuffisance de compétences en langue, tant à l'écrit qu'à l'oral, ce qui peut nuire à la compréhension des textes littéraires et à la communication. En parallèle, les différences culturelles (40,3%) montrent que des facteurs culturels peuvent influencer ces difficultés, notamment des divergences dans les pratiques culturelles ou la perception des œuvres littéraires, rendant l'appréhension de la littérature plus complexe.

D'autre part, les méthodes d'enseignement peu claires (24,7%) révèlent que certains participants jugent l'approche pédagogique insuffisamment claire, ce qui complique l'apprentissage. Par ailleurs, le manque d'intérêt pour la littérature (37,7%) pourrait entraîner un manque de motivation et d'engagement dans la lecture ou l'étude des textes littéraires. Enfin, une proportion faible (2,6%) mentionne d'autres causes sans précisions, tandis qu'une minorité (1,3%) estime qu'il n'y a aucune cause identifiable à ces difficultés.

En somme, les difficultés sont principalement liées à la maîtrise linguistique et aux différences culturelles, suivies du manque d'intérêt et des méthodes d'enseignement peu claires, mettant en lumière des enjeux à la fois individuels et pédagogiques dans l'appréhension de la littérature.

**Question N°6 :** lorsque vous ne comprenez pas un texte, que ressentez-vous ?



**Figure n° 10 : Réaction face à l'incompréhension des textes littéraires**

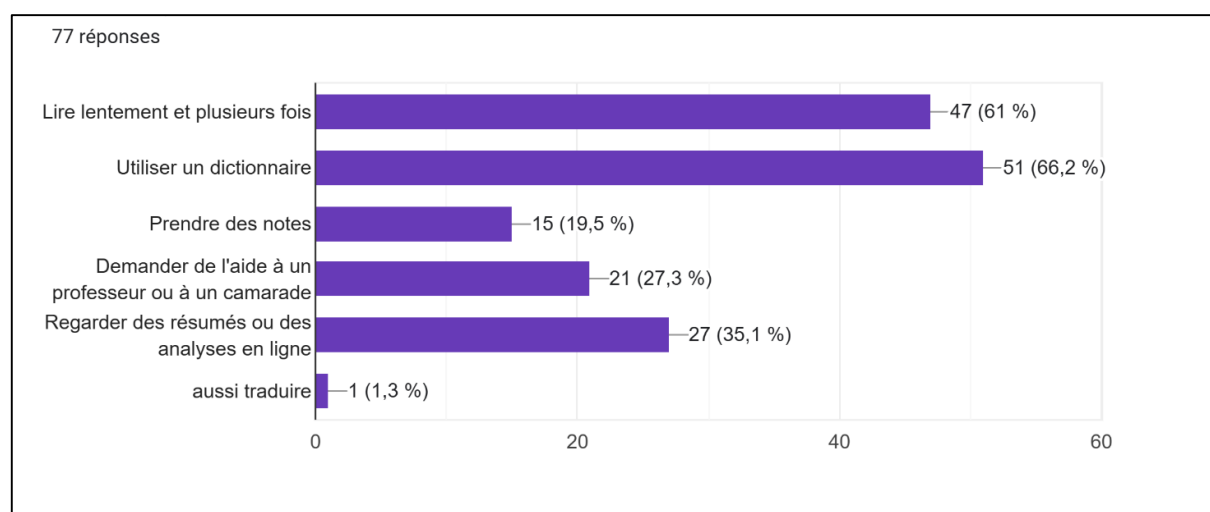
### Lecture et interprétation des résultats

La majorité des répondants (51 sur 77) expriment de la curiosité lorsqu'ils ne comprennent pas un texte, ce qui reflète une motivation intrinsèque, en lien avec la satisfaction des besoins

psychologiques fondamentaux selon la théorie de l'autodétermination. Cependant, un groupe notable (12 sur 77) ressent de la démotivation, souvent liée à une perception d'incapacité, ce qui peut nuire à l'estime de soi et à la motivation. Par ailleurs, la frustration (9 sur 77) apparaît lorsque les attentes ne sont pas satisfaites, créant ainsi un sentiment d'impuissance. Enfin, un petit groupe (5 sur 77) fait état d'indifférence, ce qui pourrait être dû à un manque d'intérêt pour la compréhension du texte.

Les résultats montrent une majorité de réponses orientées vers une recherche active de compréhension (curiosité), ce qui est positif. Cependant, les sentiments de démotivation et de frustration suggèrent qu'il est important d'adopter des stratégies pédagogiques qui favorisent la satisfaction des besoins psychologiques des apprenants, afin de maintenir leur motivation et leur engagement.

**Question N°7 :** Quelles stratégies utilisez-vous pour mieux comprendre les textes littéraires ? (Plusieurs réponses possibles).



**Figure n° 11** Stratégies utilisées pour mieux comprendre les textes littéraires

### Lecture et interprétation des résultats

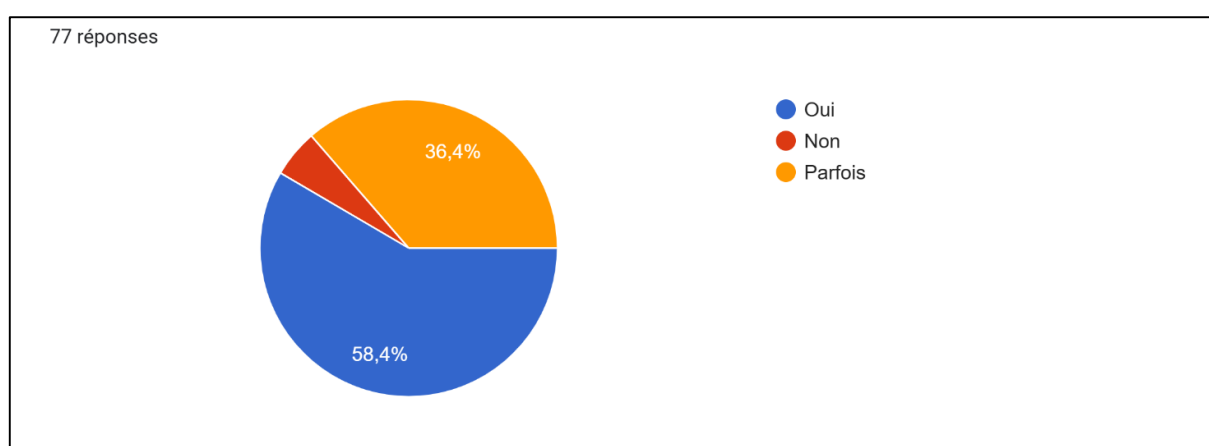
L'utilisation d'un dictionnaire (66,2%) est la stratégie la plus courante, ce qui montre que la majorité des répondants estiment qu'il est essentiel de clarifier le vocabulaire pour mieux comprendre le texte. Ensuite, lire lentement et plusieurs fois (61%) est une méthode également très populaire. Cette stratégie permet de saisir des détails et de mieux appréhender les idées complexes du texte. Par ailleurs, regarder des résumés ou des analyses en ligne (35,1%) est une

pratique adoptée par près d'un tiers des répondants, ce qui met en évidence un besoin de simplification ou d'explication supplémentaire.

De plus, demander de l'aide à un professeur ou un camarade (27,3%) est une autre méthode courante, montrant que l'accompagnement humain reste un moyen apprécié pour mieux interpréter les textes. Prendre des notes (19,5%), bien que moins courante, est utilisée par certains pour structurer leur compréhension, tandis que traduire (1,3%) reste une stratégie très minoritaire, probablement adoptée par ceux qui maîtrisent moins bien la langue du texte.

En résumé, les stratégies les plus courantes favorisent l'autonomie (dictionnaire, relecture, Internet), tandis que les méthodes collaboratives ou actives (prise de notes, demande d'aide, traduction) sont utilisées de manière moins fréquente.

**Question N°8 :** La lecture des textes littéraires en français vous-aide à comprendre la culture française ?



**Figure n° 12 : Influence de la lecture des textes littéraires sur la compréhension de la culture française**

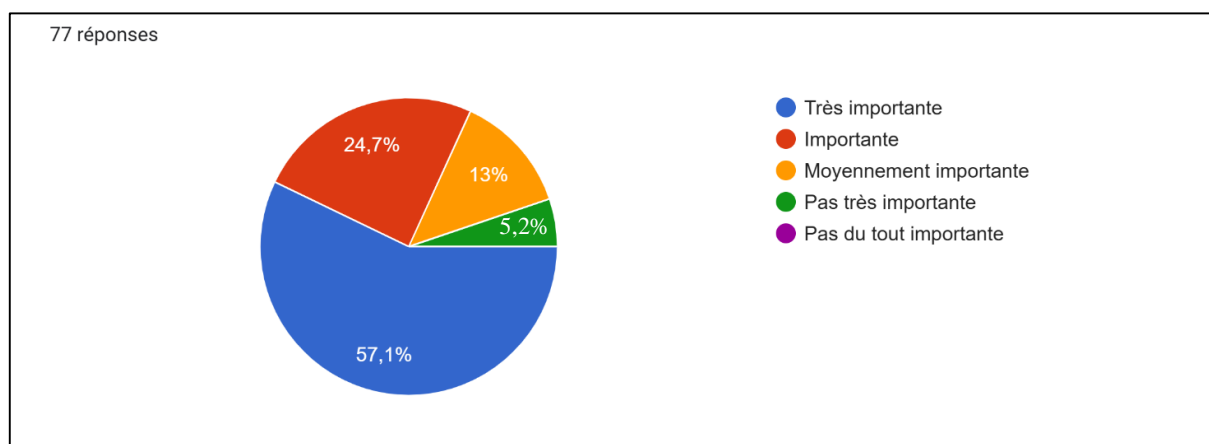
### Lecture et interprétation des résultats

Selon les résultats obtenus, 45 étudiants (58,4 %) estiment que la lecture des textes littéraires en français les aide à mieux comprendre la culture française, tandis que 4 étudiants (5,2 %) pensent que cela ne les aide pas. 28 étudiants (36,4 %) trouvent que cela les aide seulement de temps en temps. Ces résultats montrent que la majorité des étudiants considèrent que la lecture de textes littéraires est un moyen efficace pour mieux appréhender la culture française. Toutefois, environ un tiers des étudiants demeurent partagés, suggérant que l'impact de la

lecture dépend peut-être du type de texte ou du contexte. Très peu d'étudiants estiment que cela n'a pas d'influence.

### Section 3 : Perception des textes littéraires en FLE

**Question N°9 :** comment évaluez-vous l'importance de la lecture des textes littéraires pour votre apprentissage du français ?



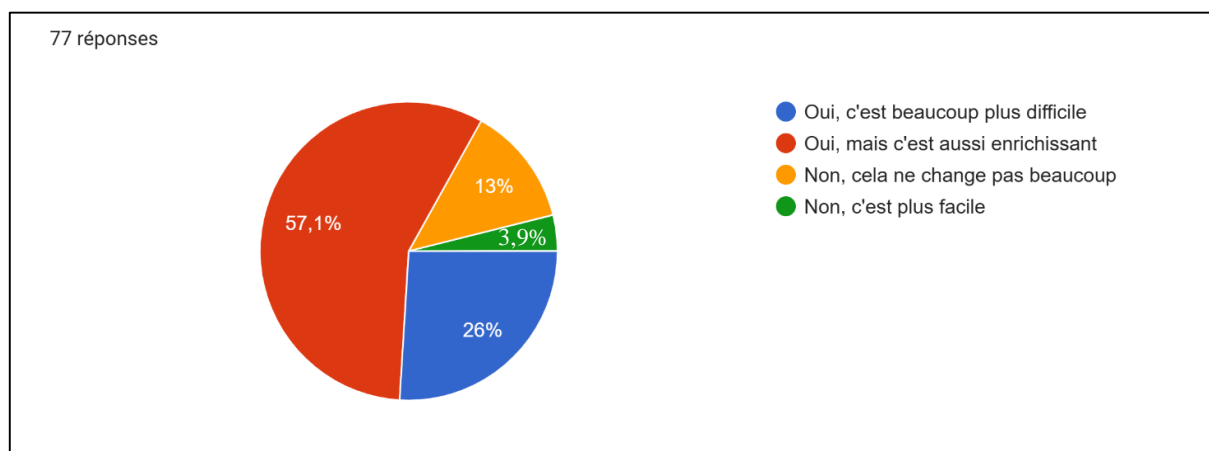
**Figure n° 13 : Importance de la lecture des textes littéraires dans l'apprentissage du français**

#### Lecture et interprétation des résultats

Parmi les 77 réponses, 57,1 % des étudiants (soit 44 répondants) estiment que la lecture des textes littéraires est « très importante » pour leur apprentissage du français, tandis que 24,7 % (19 étudiants) la considèrent « importante ». 13 % (10 étudiants) jugent cette activité « moyennement importante », et seulement 5,2 % (4 étudiants) la trouvent « pas très importante ». Ces résultats révèlent que la grande majorité des étudiants (environ 82 %) reconnaissent l'importance de la lecture des textes littéraires dans l'apprentissage du français.

Cela met en évidence la valeur de la littérature pour améliorer la maîtrise de la langue, enrichir le vocabulaire et mieux comprendre les aspects culturels. Seule une minorité (environ 5 %) considère cette activité comme peu utile.

**Question N°10 :** La lecture des textes littéraire en français semble-elle différente de celle dans votre langue maternelle ?

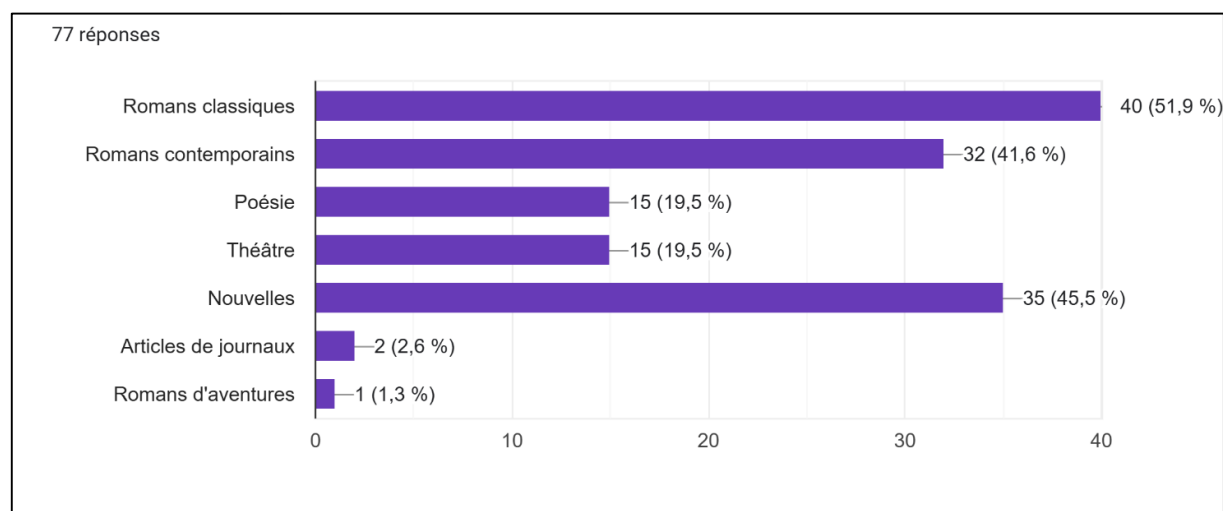


**Figure n° 14 : Différences entre la lecture des textes littéraires en français et dans la langue maternelle**

#### Lecture et interprétation des résultats

D'après les témoignages des étudiants, nous constatons que 26 % (soit 20 étudiants) estiment que la lecture des textes littéraires en français est « beaucoup plus difficile », tandis que 57,1 % (44 étudiants) trouvent que bien que plus difficile, elle est aussi « enrichissante ». 13 % (10 étudiants) considèrent que la lecture en français ne diffère pas beaucoup de celle dans leur langue maternelle, et seulement 3,9 % (3 étudiants) jugent cela « plus facile ». Ces résultats montrent que la majorité des étudiants (environ 83 %) perçoivent une différence notable entre la lecture en français et celle dans leur langue maternelle. Plus de la moitié d'entre eux considèrent cette différence comme enrichissante malgré les difficultés rencontrées, ce qui témoigne d'un engagement positif envers l'apprentissage. Un quart des répondants trouvent cette lecture plus difficile, ce qui pourrait refléter des défis linguistiques ou culturels. Très peu d'étudiants trouvent cela plus facile.

**Question N°11 : Quels genres littéraires trouvez-vous les plus intéressants à lire en français ?**



**Figure n° 15 : Genres littéraires les plus intéressants à lire en français**

**Lecture et interprétation des résultats**

Parmi les 77 participants, les genres littéraires les plus appréciés sont les romans classiques (51,9 %, soit 40 étudiants), suivis des nouvelles (45,5 %, soit 35 étudiants) et des romans contemporains (41,6 %, soit 32 étudiants). Cela indique un fort intérêt pour les récits narratifs, qu'ils soient ancrés dans la tradition littéraire ou plus modernes. La poésie et le théâtre suscitent un intérêt moindre, avec seulement 19,5 % (15 étudiants) pour chaque genre, ce qui pourrait être lié à leur complexité linguistique ou à leur forme plus abstraite. Les articles de journaux (2,6 %, soit 2 étudiants) et les romans d'aventures (1,3 %, soit 1 étudiant) figurent parmi les genres les moins choisis, suggérant qu'ils sont perçus comme moins littéraires ou moins pertinents pour l'apprentissage du français.

**Section 4 : L'enseignement des textes littéraires**

**Question N°12 : Quel rôle pensez-vous que la lecture des textes littéraires doit avoir dans un cours de français langue étrangère ?**

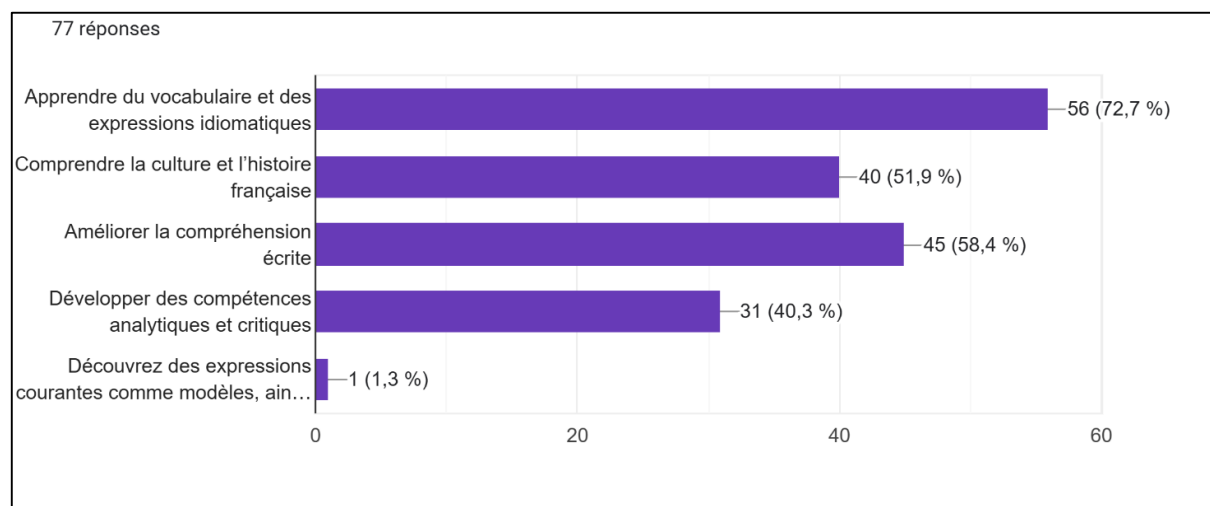


Figure n° 16 : Rôle des textes littéraires dans les cours de FLE

### Lecture et interprétation des résultats

Suivant les résultats obtenus, 72,7 % (56 étudiants) estiment que la lecture des textes littéraires dans un cours de français langue étrangère (FLE) doit principalement servir à apprendre du vocabulaire et des expressions idiomatiques. 58,4 % (45 étudiants) considèrent qu'elle aide à améliorer la compréhension écrite, tandis que 51,9 % (40 étudiants) la perçoivent comme un moyen de comprendre la culture et l'histoire françaises. 40,3 % (31 étudiants) pensent que cela aide à développer des compétences analytiques et critiques. En revanche, 1,3 % des étudiants seulement voient la lecture comme un moyen de découvrir des expressions courantes ou des modèles d'expression. Ces résultats montrent que les étudiants privilégient l'aspect linguistique de la lecture littéraire, avec une forte importance accordée à l'enrichissement du vocabulaire et à la compréhension écrite, tandis que l'analyse critique et la dimension culturelle sont jugées importantes, mais dans une moindre mesure.

**Question N°13 :** Avez-vous déjà l'occasion d'analyser un texte littéraire en profondeur ?

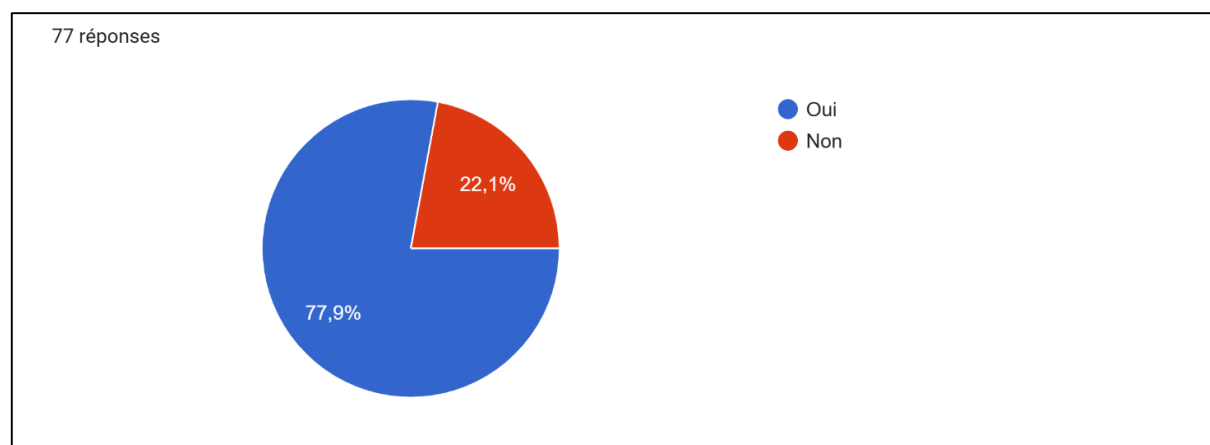


Figure n° 17 : Occasion d'analyser un texte littéraire en profondeur

### Lecture et interprétation des résultats

A la lumière de ce graphique, 78 % (60 étudiants) ont déjà eu l'occasion d'analyser un texte littéraire en profondeur, tandis que 22 % (17 étudiants) n'ont pas eu cette expérience. Ces résultats montrent que la majorité des étudiants ont été exposés à une analyse approfondie de textes littéraires, probablement dans un cadre académique ou pédagogique, ce qui suggère que l'analyse littéraire fait partie intégrante de leur parcours d'apprentissage.

Si oui comment avez-vous trouvé cette expérience ?

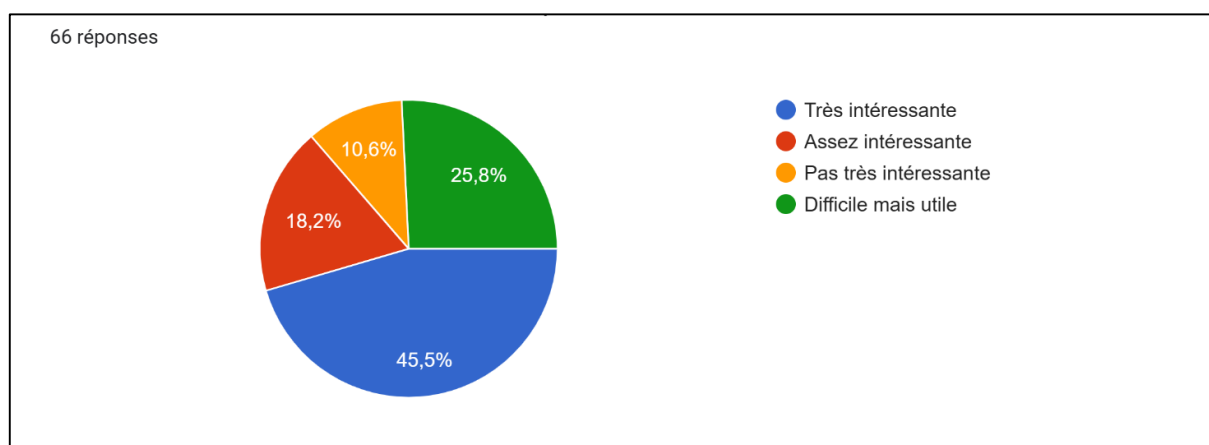


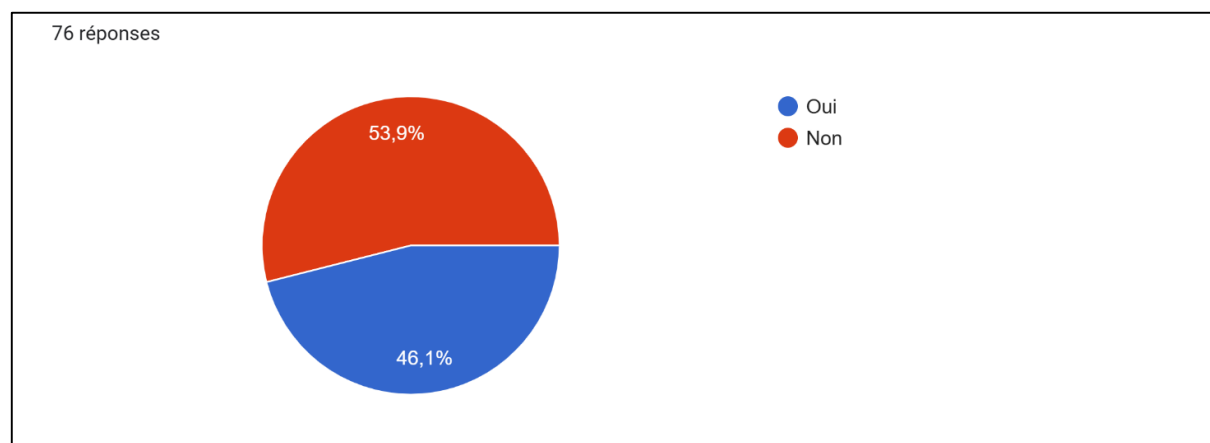
Figure n° 18 : Perception de l'expérience d'analyser un texte littéraire

### Lecture et interprétation des résultats

Sur les 66 réponses, la majorité des étudiants considère l'expérience d'analyser un texte littéraire comme « très intéressante » (45,5 %, soit 30 étudiants), suivie de « assez intéressante » (18,2 %, soit 12 étudiants). Un quart des répondants (25,8 %, soit 17 étudiants) la trouve « difficile mais utile », ce qui suggère qu'ils reconnaissent la valeur formatrice de l'analyse littéraire, malgré les efforts qu'elle demande. Seuls 10,6 % (7 étudiants) jugent cette expérience « pas très intéressante ». Ces résultats indiquent que, dans l'ensemble, l'analyse littéraire est perçue de manière positive, bien que certains étudiants la considèrent comme un défi.

## Section 5 : lecture personnelle

**Question N°14 :** Avez- vous des projets de lecture de textes littéraires en français en dehors de vos études ?



**Figure n° 19 : Projets de lecture littéraire en français en dehors des études**

### **Lecture et interprétation des résultats**

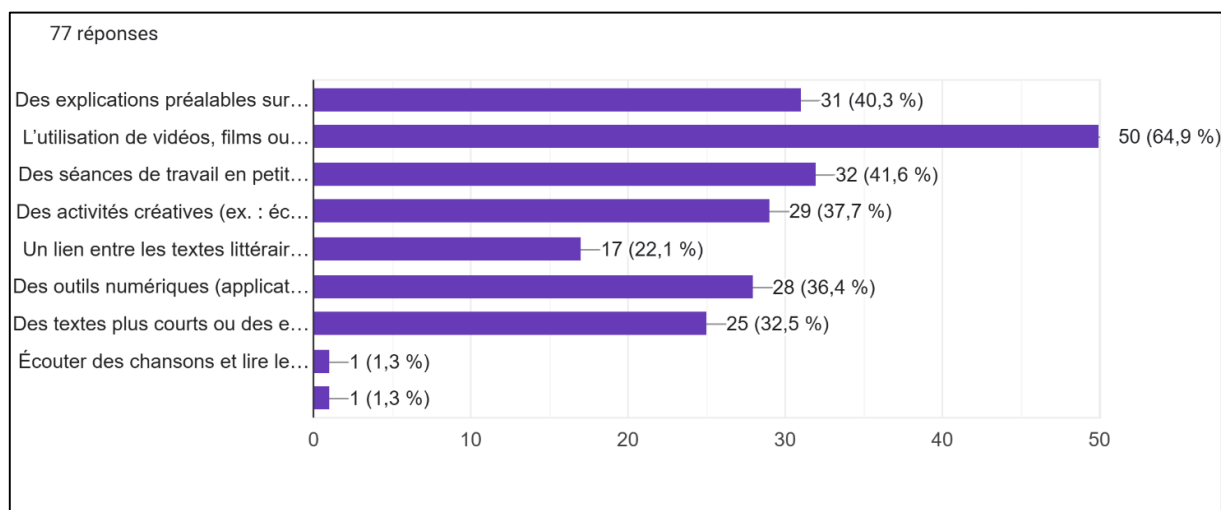
Parmi les répondants, 46,1 % indiquent avoir des projets de lecture de textes littéraires en français en dehors de leurs études, tandis que 53,9 % n'en ont pas, ce qui pourrait refléter un manque d'intérêt, de temps ou de motivation à lire en dehors du cadre universitaire.

Pour ceux qui ont des projets de lecture, les genres littéraires mentionnés incluent principalement les romans classiques, ainsi que les genres narratifs comme les romans, les nouvelles, les récits historiques et épistolaires, et les fables. Les écrits courts, tels que les articles et les nouvelles, sont également cités. En ce qui concerne les auteurs, les étudiants préfèrent des figures classiques du 19<sup>e</sup> siècle comme Victor Hugo, Honoré de Balzac, Émile Zola, Alexandre Dumas, et Stendhal. Ils mentionnent aussi des auteurs emblématiques de la littérature française classique tels que Jules Verne, Jean de La Fontaine, et Charles Baudelaire. Parmi les auteurs francophones contemporains, certains citent Yasmina Khadra, Albert Camus, Malek Haddad, et Mouloud Feraoun, tandis que des auteurs traduits en français, comme Gabriel García Márquez, George Orwell et Marguerite Yourcenar, figurent également dans leurs préférences.

Les étudiants intéressés par la lecture littéraire en dehors de leurs études présentent une grande diversité dans leurs goûts, couvrant des genres classiques, romanesques, contemporains et maghrébins. Cette variété pourrait refléter une recherche d'identification culturelle, en particulier avec les auteurs maghrébins, ou une ouverture à des récits qui résonnent avec leur vécu. Cette diversité indique une curiosité intellectuelle qui dépasse les frontières du programme académique, bien que cette motivation soit encore partagée par une proportion moins importante des étudiants.

## Section 6 : Pistes d'action et suggestions

**Question N°15 :** Parmi les solutions suivantes, quelles sont celles, selon vous, seraient les plus efficaces pour améliorer votre apprentissage des textes littéraires ?



**Figure n° 20 : Solutions proposées pour améliorer l'apprentissage des textes littéraires**

### Lecture et interprétation des résultats

Parmi les solutions proposées, l'application des approches audiovisuelles et des supports multimédias est la plus plébiscitée, avec 64,9 % des répondants en faveur de cette stratégie. Vient ensuite le travail collaboratif et discusif (41,6 %), qui favorise l'échange interactif, suivi de l'explication textuelle, culturelle et historique des œuvres (40,3 %), qui semble aussi être perçue comme essentielle pour une meilleure compréhension. Les outils numériques (36-38 %) sont également populaires, reflétant un intérêt pour l'approche analytique et l'utilisation de technologies modernes dans l'apprentissage. L'utilisation de textes plus courts (32,5 %) est également considérée comme une manière d'améliorer l'accessibilité et l'assimilation des œuvres. Le lien avec l'actualité ou la culture des étudiants (22,1 %) est une solution moins privilégiée, ce qui peut suggérer un manque perçu de lien entre les textes littéraires et la réalité quotidienne des étudiants. Enfin, l'option « Autre » (2,6 %), bien que négligeable, montre qu'il existe un intérêt marginal pour des outils alternatifs comme l'écoute de chansons, signalant une ouverture à des approches non conventionnelles.

Les étudiants semblent privilégier des méthodes d'apprentissage modernes et interactives pour améliorer leur compréhension des textes littéraires. Les approches multimodales, collaboratives et l'utilisation d'outils numériques sont perçues comme des moyens efficaces pour rendre

l'apprentissage plus dynamique et engageant. Cela montre une volonté de diversifier les supports et les méthodes pédagogiques pour renforcer l'intérêt et l'efficacité de l'apprentissage.

## **5- Synthèse**

Les résultats du questionnaire confirment de manière significative l'intérêt marqué et encourageant des étudiants pour la lecture de textes littéraires en langue française. Cette activité est perçue non seulement comme un moyen d'apprentissage linguistique, enrichissant le vocabulaire, renforçant les structures grammaticales et améliorant la compréhension écrite, mais également comme un vecteur d'ouverture culturelle. Les étudiants expriment une forte volonté de découvrir, à travers la littérature française, les cultures, les idées, les représentations sociales et les valeurs du monde francophone. Ce double intérêt, linguistique et culturel, représente un atout majeur pour leur motivation et leur engagement dans l'apprentissage du français langue étrangère.

Cependant, plusieurs obstacles freinent leur engagement profond et durable. D'une part, la complexité de la langue littéraire, souvent éloignée du français contemporain, le lexique soutenu, les tournures idiomatiques et les figures de style peuvent rendre la lecture difficile, voire décourageante, notamment pour les apprenants de niveau intermédiaire ou débutant. D'autre part, la distance culturelle, par exemple, certains textes abordent des réalités historiques, sociales ou symboliques peu familières pour les étudiants, ce qui peut engendrer des incompréhensions.

À cela s'ajoutent les limites des pratiques pédagogiques, telles que des approches didactiques peu adaptées ou trop traditionnelles, centrées sur la forme ou le commentaire littéraire, qui ne tiennent pas toujours compte du niveau linguistique des apprenants ni de leur rapport personnel à la lecture.

Afin de surmonter ces difficultés et de renforcer l'engagement des étudiants, plusieurs pistes d'amélioration peuvent être envisagées. Il serait bénéfique de diversifier les types de textes proposés, en intégrant non seulement des extraits d'œuvres classiques, mais aussi des textes contemporains, des bandes dessinées, des nouvelles, ou encore des supports multimodaux (lectures audio, vidéos).

Enfin, l'adoption de méthodes pédagogiques plus interactives, telles que les discussions en petits groupes, les lectures théâtralisées, les carnets de lecture personnels ou les projets

collaboratifs, favoriserait une appropriation plus active, sensible et réflexive de la littérature en français. Ces stratégies permettraient de surmonter les obstacles identifiés et faciliteraient l'accès aux textes littéraires.

En somme, ce chapitre a permis de souligner l'importance de l'engagement des étudiants dans l'apprentissage du français à travers la littérature. En dépit des défis rencontrés, il est évident que cette pratique joue un rôle essentiel dans l'ouverture culturelle et la maîtrise linguistique. Il est nécessaire d'adopter des approches pédagogiques plus flexibles et adaptées aux besoins des apprenants afin de cultiver leur intérêt et d'enrichir leur expérience d'apprentissage. Une telle évolution favorise non seulement l'acquisition de compétences linguistiques, mais aussi une meilleure compréhension des cultures et des réalités francophones.

---

---

## **Chapitre IV**

### **Analyse et interprétation des résultats des entrevues menées auprès des enseignants**

---

---

Afin d'enrichir et de compléter les résultats obtenus à partir du questionnaire, nous avons choisi de mener une entrevue auprès des enseignants du français. Cette méthode qualitative nous permet d'explorer en profondeur les perceptions et les pratiques pédagogiques des enseignants face aux difficultés rencontrées par les étudiants de 1er cycle universitaire dans la lecture des textes littéraires.

Dans le chapitre suivant, nous détaillerons le processus de mise en place de cet entretien, en exposant sa structure, les modalités de collecte des données, ainsi que l'analyse des informations obtenues.

### **1- Objectifs de l'entrevue**

L'objectif principal de cette entrevue est de recueillir les points de vue des enseignants sur les difficultés rencontrées par les étudiants lors de la lecture des textes littéraires en français. Nous cherchons à comprendre comment les enseignants perçoivent ces défis, quelles stratégies pédagogiques ils mettent en place pour y faire face, et quelles sont leurs observations concernant l'engagement et les progrès des étudiants. Cette entrevue nous permet également d'obtenir des éclairages supplémentaires sur les approches efficaces pour aider les étudiants à surmonter ces difficultés et à mieux aborder les textes littéraires en FLE. En résumé, il s'agit d'enrichir notre compréhension des enjeux pédagogiques à travers les expériences et les conseils des enseignants.

### **2- Public visé**

L'entrevue a été menée auprès de six enseignants du département de français à l'Université de Hamma Lakhder d'El-Oued, choisis en raison de leur expérience et de leur expertise dans l'enseignement de la littérature au niveau universitaire. Ces enseignants ont été sélectionnés pour leur connaissance approfondie des enjeux pédagogiques liés à la lecture des textes littéraires en FLE.

Cependant, certaines difficultés ont été rencontrées lors de la prise de contact, notamment le refus de certains enseignants de participer à des entrevues en face à face, en raison de leur emploi du temps chargé et de leur indisponibilité. Cette contrainte a pu limiter la spontanéité et la richesse de certaines réponses, car les entrevues ont parfois dû être menées de manière plus formelle et dans des conditions moins idéales que prévu initialement. Néanmoins, ces entrevues ont permis de recueillir des informations précieuses sur les pratiques pédagogiques des enseignants.

### **3- Présentation de l'entrevue**

Avant de réaliser les entrevues, un guide a été élaboré, composé de huit questions, dont quatre fermées et deux ouvertes, dans le but de structurer les échanges tout en laissant une place à l'expression personnelle des enseignants. Cette entrevue semi-directive s'est organisée autour de trois axes principaux : l'importance de l'intégration de la lecture littéraire dans les cours de FLE, les difficultés rencontrées par les étudiants et les enseignants, et les stratégies pédagogiques mises en place pour améliorer l'apprentissage des textes littéraires.

Les enseignants ont été contactés selon leurs disponibilités et préférences, que ce soit par e-mail, en face-à-face ou en ligne. Ainsi, trois entrevues ont été réalisées sous forme d'enregistrements vocaux à distance, via une plateforme en ligne, envoyés par e-mail à la fin du mois d'avril 2025, tandis que trois autres ont eu lieu en présentiel à la faculté des lettres et des langues de l'Université de Hamma Lakhder d'El-Oued.

Tous les enregistrements vocaux, qu'ils aient été réalisés en présentiel ou à distance, ont été transcrits manuellement et regroupés dans un document unique afin de faciliter l'analyse de leur contenu. Chaque entrevue a ensuite fait l'objet d'une lecture attentive pour en extraire les informations pertinentes et enrichir notre réflexion sur les pratiques pédagogiques des enseignants.

### **4- Transcription et analyse des témoignages**

#### **Enseignant 1**

**R 1.** « La lecture littéraire est intégrée dans mes cours d'une manière progressive et thématique... j'utilise des extraits des textes adaptés au niveau des étudiants pour développer leur compétence linguistique, culturelle et analytique... Cette lecture est souvent accompagnée des activités de compréhension, des discussions en classe et... bien sûr... des travaux écrits ».

**R 2.** « Oui, tout à fait... je crois que l'utilisation des textes littéraires est très utile car .... elle permet aux étudiants d'enrichir leur vocabulaire. »

**R 3.** « Oui, j'ai remarqué une différence d'engagement, tout simplement parce qu'ils.... sont moins engagés lorsqu'il s'agit des textes ....ces textes leur semblent difficiles à comprendre et moins liés à leur mode de vie ...c'est assez simple. »

**R 4.** « J'utilise principalement des cours et des extraits de roman... car ils correspondent mieux aux intérêts des étudiants, et ... bien sûr... je n'utilise pas la poésie ... car elle est très difficile, surtout pour les étudiants de 1ère année. »

**R 5.** « Personnellement, je pense que les étudiants de 1er cycle rencontrent surtout des difficultés linguistiques ainsi qu'un manque d'intérêt et de motivation... Dans le contexte actuel... à l'époque numérique, la lecture malheureusement les attire moins... même si les textes sont bien sélectionnés pour être accessibles et adaptés à leur niveau... ils rencontrent des difficultés à cause de ... leur vocabulaire limité et de leurs connaissances à base insuffisante. »

**R 6.** « Pour faciliter la compréhension des textes littéraires, j'utilise la lecture guidée, les discussions en groupes... l'explication des vocabulaires et parfois ... des supports visuels... Je demande aussi aux étudiants de lire des livres de leur choix... bien sûr, et... de préparer des fiches de lecture qu'ils présentent ensuite à l'oral, cela ... les motive à lire et à s'exprimer. »

**R 7.** « J'évalue la compréhension des étudiants surtout à travers des résumés écrits et parfois des petits quiz pour vérifier les points essentiels. »

**R 8.** « Pour améliorer l'apprentissage des textes littéraires, on peut organiser des séances plus interactives en utilisant des outils comme... les projecteurs, les extraits audio... même des textes numériques ... pourquoi pas... ou les étudiants peuvent souligner les mots inconnus ou difficiles et accéder directement à leurs définitions, cela ... rend la lecture plus dynamique et les étudiants doivent aussi faire un effort personnel de ne pas dépendre de leur professeur ou enseignant. »

### **Commentaire**

L'introduction progressive et thématique de la lecture littéraire, à travers des extraits adaptés au niveau des étudiants, permet de développer leurs compétences linguistiques, culturelles et analytiques, tout en enrichissant leur vocabulaire. L'enseignant remarque un faible engagement des étudiants, car ces textes sont perçus comme difficiles et peu connectés à leur vie quotidienne. Les genres littéraires utilisés sont principalement des extraits de romans, la poésie étant évitée, surtout en première année.

Les difficultés rencontrées par les étudiants concernent principalement le vocabulaire limité, ainsi qu'un manque de motivation et d'intérêt, exacerbé par l'influence des outils numériques. Pour surmonter ces obstacles, l'enseignant adopte des stratégies pédagogiques telles que la lecture guidée, les discussions en groupe, l'explication du vocabulaire, l'utilisation de supports visuels, et des fiches de lecture présentées à l'oral.

L'évaluation des étudiants se fait principalement par des résumés écrits et des quiz permettant de vérifier la compréhension. Enfin, l'intégration d'outils numériques et l'approche interactive

de la lecture, tout en encourageant l'autonomie des étudiants dans leurs efforts de lecture, permettent d'améliorer l'apprentissage.

L'enseignant fait face à un défi d'engagement de la part de ses étudiants, qui semblent moins intéressés par les textes littéraires classiques, perçus comme éloignés de leur réalité et difficiles à comprendre. Il cherche à répondre à ces difficultés en diversifiant les approches pédagogiques et en utilisant des outils modernes pour rendre la lecture plus attrayante. En ajoutant des supports visuels, des discussions, et des activités interactives, il tente de combler les lacunes de vocabulaire et de susciter une plus grande motivation chez les étudiants. Ce modèle éducatif, bien qu'influencé par la culture numérique, cherche à offrir aux étudiants une meilleure compréhension et une immersion plus active dans la littérature.

### **Enseignant 2**

**R 1.** « Concernant votre première question sur la lecture littéraire j'enseigne actuellement dans le cadre du module lecture et étude des textes littéraires destiné aux étudiants de 2<sup>ème</sup> année licence, ainsi que dans le cadre du module de compréhension et expression écrite pour les étudiants de licence 1 et 2 dans les années passées, donc dans ces cours les étudiants sont invités à lire et à analyser des textes littéraires. Pourquoi ? pour développer leur compétence en compréhension écrite. »

**R 2.** « Oui, tout à fait, les textes littéraires aide à mieux comprendre la langue et la culture, et développer l'esprit critique chez les étudiants. »

**R 3.** « Oui, j'ai remarqué que les étudiants sont généralement moins engagés avec les textes littéraires. Oui. Pourquoi ? puisque les textes littéraires semblent plus complexes et plus difficiles pour eux. »

**R 4.** « En ce qui concerne les genres littéraires que j'utilise principalement avec mes étudiants, j'ai enseigné presque tous les types, des extraits de roman, des contes, des extraits de pièces théâtrales, des poèmes... Alors presque tous les genres, et chaque genre présente des spécificités et répond aux besoins particuliers des étudiants. »

**R 5.** « Pour les difficultés...les principales difficultés rencontrées chez les étudiants, elles sont liées principalement au vocabulaire et aux structures grammaticales complexes, donc ce genre de texte se distingue et se caractérise par son vocabulaire et ses structures grammaticales complexes, et aussi d'après mon expérience j'ai remarqué que beaucoup d'étudiants manquent d'intérêt pour certains genres littéraires notamment les pièces théâtrales et les poèmes

classiques ... voilà...et les étudiants rencontrent aussi des difficultés de comprendre les textes littéraires surtout lorsqu'ils n'ont pas des connaissances culturelles et historiques préalables sur le contexte du texte cels rend l'analyse et la compréhension plus complexe. »

**R 6.** « .... Donc... parmi les stratégies pédagogiques que j'utilise pour faciliter la compréhension des textes littéraires, je prends le temps pour expliquer le vocabulaire difficile et les expressions complexe, je donne aussi des activités de réflexion écrite comme par exemple des analyses ou bien des comparaisons, des résumés pour aider les étudiants à structurer leurs idées et à analyser les textes en profondeur, voilà... »

**R 7.** « Pour l'évaluation, j'évalue la compréhension des étudiants après une lecture littéraire... généralement par des résumés, par des synthèses, par des tests écrits... c'est à dire sous forme des questions/réponses, et ... aussi des discussions collectives. »

**R 8.** « A mon avis il faut les encourager à lire des livres de manière autonome et aussi personnelle, .... À partager leur lecture à leurs collègues en classe, ... on peut aussi organiser des compitions de lecture, pourquoi pas ! ... il est aussi bénéfique et utile de théâtraliser les textes littéraires étudiés par exemple... utiliser les jeux de rôle ou bien la simulation... cela rend l'apprentissage des textes littéraires plus dynamique et plus motivant. »

### **Commentaire**

La lecture littéraire est intégrée dans plusieurs modules, visant à améliorer la compréhension écrite et à développer la langue, la culture et l'esprit critique des étudiants. Cependant, l'engagement reste limité en raison de la complexité des textes. L'enseignant utilise une variété de genres littéraires (roman, conte, théâtre, poésie), mais certains rencontrent des difficultés liées au vocabulaire, aux structures grammaticales complexes et à un manque d'intérêt, surtout pour le théâtre et la poésie. L'absence de connaissances culturelles et historiques rend l'analyse plus difficile.

Pour y faire face, l'enseignant adopte des stratégies pédagogiques telles que l'explication du vocabulaire difficile et des expressions complexes, ainsi que des activités de réflexion écrite comme des analyses, comparaisons et résumés. L'évaluation de la compréhension se fait par des résumés, synthèses, tests écrits et discussions collectives. Enfin, pour améliorer l'apprentissage, il suggère d'encourager la lecture autonome, le partage en classe, les compétitions de lecture, ainsi que des jeux de rôle et la théâtralisation des textes. Ces approches visent à rendre l'apprentissage plus dynamique et motivant.

L'enseignant cherche à rendre la lecture littéraire plus accessible et attrayante, en surmontant les obstacles liés au vocabulaire et aux connaissances culturelles. Par des stratégies pédagogiques variées et des activités interactives, il tente de stimuler l'intérêt des étudiants et de rendre la lecture plus engageante et motivante.

### **Enseignant 3**

**R 1.** « En tant qu'enseignante du module « Étude de textes littéraires », j'ai pour objectif d'amener les étudiants à découvrir les différents genres littéraires et leur évolution à travers les siècles... Cela se fait par la lecture de textes bien choisis et l'analyse des différentes composantes des textes. »

**R 2.** « Oui, tout à fait, le contact avec les textes littéraires permet aux étudiants de découvrir la langue mais également la culture française... ce qui est primordial pour l'apprentissage de la langue française. »

**R 3.** « Oui, ils sont plus engagés... D'une manière générale, les étudiants s'intéressent beaucoup plus aux textes narratifs, ceux qui racontent des événements vécus par des personnages humains... Toutefois... il faut bien choisir les textes ! La motivation des étudiants dépend de leur accessibilité au vocabulaire du texte et de leur compréhension des valeurs qu'il véhicule. »

**R 4.** « Cela dépend du genre étudié... Sinon, j'opte le plus souvent pour des extraits de romans ou de nouvelles. »

**R 5.** « Je dirais que c'est une compilation de ce que vous avez déjà mentionné... Avoir des difficultés à comprendre le langage littéraire ou à saisir les références culturelles présentes dans ces textes démotive les étudiants... De même, le manque d'intérêt pour la lecture d'une manière générale, et pour celle des textes littéraires d'une manière spécifique, fait que les étudiants ne fournissent aucun effort pour essayer de surmonter ces difficultés... C'est un cercle vicieux ! »

**R 6.** « Je donne toujours aux étudiants l'occasion de découvrir et de comprendre par eux-mêmes le texte... Je les incite à utiliser un dictionnaire pour comprendre les mots difficiles, puis... à travers une lecture guidée et des explications, ils sont amenés à faire une analyse, plus ou moins profonde en fonction de leur niveau, et ...à faire un travail de réflexion. »

**R 7.** « Par des discussions en groupe... puis par une analyse écrite. »

**R 8.** « Des ateliers de lecture seraient très intéressants !... Je pense également que les livres audio sont un très bon moyen de découvrir la littérature tout en apprenant la prononciation !... »

La découverte de la culture française à travers des cours, documentaires ou autres, aidera les étudiants à mieux apprécier les textes littéraires et... les encouragera à faire plus de lecture. »

### **Commentaire**

L'enseignant explique que la lecture littéraire est intégrée dans ses cours pour permettre aux étudiants de découvrir les genres littéraires et leur évolution à travers les siècles, tout en améliorant la langue et en découvrant la culture française. Les étudiants sont plus engagés avec des textes narratifs, et leur motivation dépend de la clarté du vocabulaire et de leur compréhension des valeurs véhiculées. Il utilise principalement des extraits de romans et de nouvelles, en fonction du genre étudié. Toutefois, il observe des difficultés liées au langage littéraire complexe, aux références culturelles et à un manque d'intérêt général pour la lecture, ce qui entraîne une démotivation. Pour surmonter ces obstacles, il adopte des méthodes telles que l'utilisation du dictionnaire, la lecture guidée, l'analyse progressive et la réflexion autonome.

L'évaluation des étudiants se fait par des discussions en groupe et des analyses écrites. Pour améliorer l'apprentissage, l'enseignant propose des ateliers de lecture, l'utilisation de livres audio pour aider à la prononciation et l'intégration de la culture française à travers d'autres médias, comme les documentaires, afin de rendre les textes littéraires plus accessibles et motivants.

L'enseignant cherche à rendre l'étude des textes littéraires plus engageante en choisissant des genres accessibles et en utilisant des approches pédagogiques variées. Face à des difficultés liées à la complexité du langage et au manque d'intérêt des étudiants, il propose des solutions innovantes, comme des outils modernes et des activités interactives, pour encourager une lecture plus autonome et motivée.

### **Enseignant 4**

**R 1.** « L'utilisation du texte littéraire dépend de la nature du module enseigné. Quand j'ai enseigné la phonétique, j'ai utilisé des petits textes littéraires ou des poèmes comme des activités pour renforcer la prononciation des sons ou pour tester les acquis. J'ai enseigné aussi le module de « Pratiques communicationnelles », le contenu était des textes littéraires de différents types, des extraits des romans et autres. L'objectif visé était l'étude de la communication, ses types et ses fonctions. »

**R 2.** « Oui, tout à fait. »

**R 3.** « Non, l'engagement est similaire. »

**R 4.** « Des extraits de roman et des poésies. »

**R 5.** « Difficultés linguistiques (compréhension du vocabulaire, des structures grammaticales) et... le manque de motivation à lire. »

**R 6.** « Lecture guidée en classe ...Discussion en groupe sur le texte... Explication du vocabulaire difficile... Activités de réflexion écrite (exercices de résumé, analyse, etc). »

**R 7.** « Par des discussions en groupe ou... en classe et par des tests ou des quiz. »

**R 8.** « Utiliser des supports basés sur l'audiovisuel et l'interactivité...Renforcer la pensée critique chez les étudiants à travers des questions d'analyse approfondies.... Mettre en place des ateliers d'écriture créative permettant aux étudiants de .... Créer des textes littéraires en collaboration ... Permettre aux étudiants de travailler en petits groupes afin de ....faciliter la compréhension des textes et... favoriser la discussion entre pairs. »

### **Commentaire**

La lecture littéraire peut être intégrée à l'enseignement de la phonétique et de la communication professionnelle, à travers des textes littéraires, pour tester les acquis des étudiants et renforcer leur prononciation. L'enseignant constate un niveau d'engagement similaire chez les étudiants par rapport à d'autres types d'activités. Toutefois, des difficultés linguistiques, notamment dans la compréhension du vocabulaire et des structures grammaticales, peuvent démotiver les étudiants. Pour y remédier, il utilise des stratégies pédagogiques comme la lecture guidée, les discussions en groupe, l'explication du vocabulaire difficile et des activités de réflexion écrite. L'évaluation se fait à travers des quiz, des analyses de textes et des débats en classe.

Afin d'enrichir l'apprentissage et de stimuler l'intérêt des étudiants, l'enseignant propose d'utiliser des supports variés, d'encourager l'analyse approfondie avec des questions ciblées et de mettre en place des ateliers d'écriture créative. Ces ateliers permettent aux étudiants de créer leurs propres textes littéraires en collaboration, facilitant ainsi la compréhension des textes étudiés.

L'enseignant adapte ses méthodes pour rendre la lecture littéraire plus accessible et engageante. Tout en reconnaissant les difficultés rencontrées par les étudiants, il met en place des stratégies pour les surmonter, tout en favorisant la collaboration et la réflexion pour enrichir l'expérience d'apprentissage.

## **Enseignant 5**

**R 1.** « Le module que j'enseigne est l'expression écrite... On se base toujours sur des textes littéraires pour évaluer, premièrement, la compréhension du texte et ... pour répondre aux différentes questions liées à ... ce qu'ils ont étudié pendant le cours (théorique)... Les étudiants sont amenés à étudier différents points comme le type de narrateur, la focalisation, les connecteurs de temps de lieu ... Pendant la 2<sup>ème</sup> séance, ils vont étudier ces différentes notions dans le texte littéraire. »

**R 2.** « Oui... tout à fait. »

**R 3.** « Oui, ils sont plus engagés. »

**R 4.** « Extraits de roman. Contes et nouvelles. »

**R5.** « Difficultés linguistiques (compréhension du vocabulaire, des structures grammaticales). Manque de motivation à lire. »

**R 6.** « Lecture guidée en classe. Discussion en groupe sur le texte... Explication du vocabulaire difficile. »

**R 7.** « Par des tests ou des quiz. »

**R 8.** « La prise de notes. Proposer des questions de compréhension pour les évaluer... Utiliser plusieurs types de questions afin d'arriver à des stratégies efficaces. »

## **Commentaire**

L'intégration des textes littéraires dans le module d'expression écrite est essentielle pour évaluer la compréhension des étudiants et approfondir des notions théoriques abordées en cours, telles que le type de narrateur, la focalisation et les connecteurs spatio-temporels. L'enseignant souligne l'engagement plus marqué des étudiants avec des extraits de romans, des contes et des nouvelles, par rapport à d'autres genres littéraires. Cependant, des difficultés linguistiques, notamment la compréhension du vocabulaire et des structures grammaticales, ainsi que la démotivation à lire, entravent leur compréhension. Pour y remédier, plusieurs stratégies pédagogiques sont mises en place, telles que la lecture guidée, l'explication du vocabulaire difficile et les discussions en groupe sur le texte. L'évaluation se fait par des tests et des quiz.

Pour améliorer l'expérience d'apprentissage, l'enseignant propose des stratégies supplémentaires, telles que la prise de notes, l'utilisation de questions de compréhension variées et l'adoption de différents types de questions afin de favoriser une approche plus efficace.

L'enseignant cherche à rendre l'apprentissage des textes littéraires plus interactif et engageant en utilisant une variété de supports. Il reconnaît les difficultés rencontrées par les étudiants, notamment en termes de motivation et de compréhension linguistique, et met en place des méthodes pour surmonter ces obstacles tout en enrichissant l'expérience d'apprentissage par des approches diversifiées et dynamiques.

### **Enseignant 6**

**R 1.** « Des extraits des textes littéraires. »

**R 2.** « Oui tout à fait. »

**R 3.** « Non, l'engagement est similaire. »

**R 4.** « Extraits de roman. »

**R 5.** « Difficultés linguistiques (compréhension du vocabulaire, des structures grammaticales) ... Manque d'intérêt pour le genre littéraire... Manque de motivation à lire. »

**R 6.** « Discussion en groupe sur le texte... Utilisation de supports visuels ou multimédia... Explication du vocabulaire difficile. Activités de réflexion écrite (exercice de résumé, analyse. etc.). »

**R 7.** « Par des résumés ou des analyses écrites... Par des discussions en groupe ou en classe. »

**R 8.** « La lecture. Le résumé en collaboration... Faire la synthèse dans un travail en ligne pour avoir les fautes des étudiants et suivre en utilisant... un portfolio pour chaque étudiant ou chaque séance. »

### **Commentaire**

La lecture des textes littéraires est intégrée sous forme d'extraits, et l'engagement des étudiants y est similaire à celui observé avec d'autres types de textes. L'enseignant souligne l'utilité des extraits de romans pour les étudiants du 1<sup>er</sup> cycle universitaire en FLE, bien qu'il remarque plusieurs difficultés, telles que des obstacles linguistiques, le manque d'intérêt pour le genre littéraire, et la démotivation à lire. Pour y remédier, l'enseignant met en place des stratégies

telles que les discussions en groupe, l'utilisation de supports visuels ou multimédia, l'explication du vocabulaire difficile et des activités de réflexion écrite. L'évaluation de la compréhension se fait par des résumés, des analyses écrites, ou des discussions en classe. Enfin, pour améliorer l'expérience d'apprentissage, l'enseignant propose d'utiliser la lecture, la synthèse dans un travail en ligne pour corriger les erreurs des étudiants, et l'utilisation d'un portfolio pour suivre l'évolution de chaque étudiant au fil des séances.

L'enseignant cherche à rendre l'apprentissage des textes littéraires plus accessible en combinant diverses stratégies pédagogiques. Bien qu'il rencontre des obstacles, notamment en termes de motivation et de compréhension linguistique, il met en œuvre des solutions pratiques, comme l'utilisation de supports multimédia et l'intégration de travaux en ligne, pour améliorer l'engagement et la progression des étudiants.

## **5- Synthèse**

D'après l'analyse des entrevues réalisées avec les six enseignants, nous révélons une large convergence quant à l'importance des textes littéraires dans l'enseignement du FLE au premier cycle universitaire. Toutefois, des nuances apparaissent selon les expériences, les approches pédagogiques et les modules d'enseignement concernés.

Tous les enseignants interrogés affirment qu'ils intègrent les textes littéraires dans leurs cours, que ce soit dans les modules de lecture, d'expression écrite, ou même d'autres modules comme la phonétique ou la communication professionnelle. Pour la majorité (E1, E2, E3, E5) (enseignants 1, 2, 3 et 5), cette intégration est centrale, progressive et thématique. Les enseignants 4 et 6 adoptent une intégration plus particulière, répondant aux objectifs pédagogiques spécifiques du module.

De plus, l'ensemble des enseignants confirme bien l'utilité des textes littéraires dans le développement des compétences linguistiques, culturelles et analytiques. Les enseignants (E1, E2, E5) soulignent l'importance de ces textes dans l'acquisition du vocabulaire, la création de l'esprit critique (E2, E4) et la compréhension de la culture francophone (E2, E3). Donc, la littérature est considérée comme un moyen essentiel pour améliorer l'apprentissage en langue étrangère.

Ensuite, la perception des enseignants sur l'engagement des étudiants est partagée. Les enseignants (E1, E2, E6) notent une démotivation face aux textes littéraires, en raison de leur complexité ou de leur éloignement du vécu des apprenants, tandis que les enseignants (E3 et

E5) constatent une motivation plus forte lorsqu'il s'agit de textes narratifs, accessibles et bien sélectionnés. Un engagement similaire, quel que soit le type de texte utilisé, est ce que signale l'enseignant (E4).

En ce qui concerne les genres littéraires utilisés, tous les enseignants privilégient principalement les romans, les contes et les nouvelles, car d'après eux, ils sont plus accessibles et engageants. La poésie, bien que présente chez certains (E2, E4), est souvent évitée par (E1), notamment avec les étudiants débutants à cause de sa complexité. Le théâtre est peu utilisé, parfois jugé moins motivant pour les étudiants.

Tous les enseignants s'accordent sur les difficultés auxquelles les étudiants sont confrontés, surtout dans le vocabulaire difficile, les structures grammaticales complexes, la méconnaissance culturelle et la démotivation à la lecture. Ces freins apparaissent pour eux comme des obstacles majeurs à la réception et à l'analyse des textes littéraires. Alors, pour surmonter ces difficultés, les enseignants adoptent des stratégies pédagogiques très variées telles que la lecture guidée, l'explication du vocabulaire, les discussions en groupe (E1 à E6), les activités de réflexion écrite telles que les résumés, les analyses, les comparaisons (E2, E3, E4, E5, E6), les supports visuels ou multimédias pour contextualiser les textes et stimuler l'intérêt (E1, E4, E6), l'utilisation de dictionnaires, des fiches de lecture ou de travaux personnels pour favoriser l'autonomie.

L'évaluation est généralement formative et repose sur des productions écrites (résumés, synthèses, analyses), complétées par des quiz ou des discussions collectives. Certains enseignants (E5, E6) explorent également de nouvelles approches comme le portfolio ou le suivi en ligne des progrès.

Enfin, tous les enseignants proposent des pistes concrètes pour renforcer et améliorer l'apprentissage des textes littéraires comme la lecture autonome et les compétitions de lecture (E2), la théâtralisation et les jeux de rôle (E2, E4), les ateliers d'écriture créative (E4), l'utilisation du numérique (livres audio, supports interactifs, portfolios) (E1, E3, E6). Toutes ces suggestions visent à rendre la lecture plus vivante, participative et adaptée aux besoins des étudiants.

Pour conclure, les entrevues montrent que les enseignants partagent le même objectif quant à l'utilisation des textes littéraires dans l'enseignement du FLE, dans le but d'améliorer les compétences linguistiques et culturelles des étudiants. Bien que certaines difficultés persistent, notamment d'ordre linguistique et motivationnel, les enseignants recourent à des approches

diversifiées, souvent combinées, pour stimuler l'intérêt des apprenants et faciliter leur compréhension. Cette diversité méthodologique constitue un atout pédagogique essentiel, à condition qu'elle soit adaptable aux profils et aux besoins des étudiants.

Par ailleurs, dans ce chapitre, nous avons exploré les apports d'une approche qualitative fondée sur des entrevues avec des enseignants afin de mieux comprendre les perceptions et pratiques pédagogiques autour de la lecture littéraire en FLE. Cette démarche nous a permis de recueillir des témoignages riches et variés, révélant à la fois les défis rencontrés et les solutions proposées. Les réponses obtenues mettent en lumière un engagement sincère des enseignants envers l'amélioration de l'apprentissage. À travers leurs expériences, nous avons pu dégager des pistes pédagogiques concrètes et porteuses de sens. Cette analyse contribue ainsi à nourrir la réflexion sur les pratiques éducatives en lien avec la littérature. Elle ouvre également la voie à d'éventuelles améliorations adaptées aux besoins réels des étudiants.

---

---

## **Conclusion**

---

---

Cette recherche, intitulée « *La lecture de textes littéraires en FLE : défis et pistes d'action pour les étudiants de premier cycle universitaire* », a permis d'explorer les difficultés rencontrées par les étudiants du département de français de l'université de Hamma Lakhder d'El-Oued dans leur rapport à la lecture des textes littéraires, ainsi que l'impact de ces défis sur leur motivation et leur apprentissage. À travers une approche mêlant analyse théorique et investigation pratique, nous avons cherché à répondre à la question centrale : ***la lecture des textes littéraires constitue-t-elle un obstacle pour ces étudiants ?*** Les résultats obtenus à partir des questionnaires adressés aux étudiants et des entrevues avec les enseignants permettent de confirmer, en grande partie, les hypothèses formulées au départ, tout en ouvrant des perspectives pour améliorer l'enseignement et l'apprentissage du FLE.

Les résultats du questionnaire révèlent un intérêt marqué des étudiants pour la lecture de textes littéraires, perçue comme un outil précieux pour enrichir leur vocabulaire, améliorer leurs compétences grammaticales et découvrir la culture francophone. Cependant, cet enthousiasme est freiné par des obstacles significatifs. La complexité linguistique des textes, avec un vocabulaire soutenu, des structures grammaticales complexes et des figures de style, représente un défi majeur, particulièrement pour les apprenants de niveau débutant ou intermédiaire. À cela s'ajoute une distance culturelle : les références historiques, sociales ou symboliques des textes, souvent éloignées du vécu des étudiants, compliquent leur compréhension et leur engagement. Enfin, les approches pédagogiques traditionnelles, centrées sur l'analyse formelle ou le commentaire littéraire, ne répondent pas toujours aux besoins des apprenants, ce qui peut accentuer leur démotivation.

Les entrevues avec les enseignants confirment ces observations tout en apportant des nuances. Tous reconnaissent l'importance des textes littéraires pour développer les compétences linguistiques, culturelles et analytiques des étudiants. Cependant, ils notent également une démotivation chez certains apprenants, liée à la complexité des textes ou à leur manque de familiarité avec le contexte culturel. Les enseignants adoptent déjà des stratégies variées pour surmonter ces obstacles, comme la lecture guidée, l'explication du vocabulaire, les discussions en groupe, l'utilisation de supports multimédias ou encore des activités comme les résumés et les analyses écrites. Certains explorent des approches plus innovantes, telles que les portfolios ou les ateliers d'écriture créative, pour rendre la lecture plus interactive et engageante.

En croisant les données des questionnaires et des entrevues, il apparaît que les difficultés des étudiants sont à la fois linguistiques, culturelles et motivationnelles, confirmant ainsi notre première hypothèse. La deuxième hypothèse, selon laquelle le manque d'intérêt pourrait être

lié à des méthodes d'enseignement inadaptées, est également validée, car les approches trop traditionnelles ou peu adaptées au niveau des apprenants contribuent à leur désengagement. Enfin, les troisième, quatrième et cinquième hypothèse, qui portent sur l'efficacité des méthodes pédagogiques dynamiques, des supports multimédias et de l'adaptation des textes, sont confirmées par les suggestions des enseignants et les préférences exprimées par les étudiants pour des approches plus interactives et accessibles.

Pour remédier à ces défis, plusieurs pistes concrètes émergent. D'abord, diversifier les textes littéraires en intégrant des genres variés (nouvelles, contes, textes contemporains...) permettrait de rendre la lecture plus accessible et attrayante. Ensuite, l'adoption de méthodes pédagogiques interactives, comme les discussions en petits groupes, les lectures théâtralisées ou les projets collaboratifs, favoriserait une appropriation plus personnelle et active des textes. Enfin, l'utilisation de supports multimédias (lectures audio, vidéos, livres interactifs) et d'outils numériques (portfolios, plateformes en ligne) pourrait renforcer l'engagement des étudiants en rendant la lecture plus vivante et contextualisée.

En conclusion, cette recherche montre que, malgré les obstacles rencontrés, la lecture des textes littéraires reste une activité fondamentale pour l'apprentissage du FLE, à condition d'être accompagnée de stratégies pédagogiques adaptées. Les enseignants jouent un rôle clé en diversifiant leurs approches et en tenant compte des besoins et des profils des apprenants. Bien que des progrès soient déjà observables, il est essentiel de continuer à innover pour rendre la littérature plus accessible et motivante pour les étudiants.

Cette étude ouvre plusieurs pistes pour des recherches futures :

- Une étude plus approfondie sur l'impact de genres spécifiques (comme la poésie ou le théâtre) sur la motivation des étudiants permet de mieux comprendre comment adapter les choix de textes aux besoins des apprenants.
- L'intégration croissante des outils numériques dans l'enseignement du FLE mérite une analyse plus poussée. Par exemple, une étude peut évaluer l'efficacité des applications de lecture interactive ou des plateformes collaboratives dans l'amélioration de la compréhension des textes littéraires.
- Une recherche sur la formation des enseignants à l'utilisation de méthodes pédagogiques innovantes (théâtralisation, ateliers d'écriture, etc.) peut contribuer à renforcer leurs compétences et à optimiser l'enseignement de la littérature en FLE.

- Une analyse à long terme des effets des stratégies proposées (lectures guidées, supports multimédias, etc.) sur la progression linguistique et la motivation des étudiants permettent de mesurer leur impact réel sur l'apprentissage.
- Une étude comparative entre les étudiants d'El-Oued et ceux d'autres contextes culturels peut éclairer les spécificités des difficultés culturelles rencontrées dans la lecture de textes littéraires en FLE.

Ces perspectives visent à enrichir la didactique de la lecture en FLE et à encourager des pratiques pédagogiques toujours plus adaptées aux besoins des apprenants, pour faire de la littérature un véritable levier d'apprentissage linguistique et culturel.

---

---

## **Références bibliographiques**

---

---

- Bourrique, G. (1989). *La déportation du texte littéraire*. Québec : Québec français.
- Chauveau, G. (1997). *Comment l'enfant devient lecteur. Pour une psychologie cognitive et culturelle de la lecture*. Paris : Éditions Retz.
- De Koninck, G. (1998). Le texte courant et le texte littéraire : y a-t-il une différence ? Ou si Pagnol devenait explorateur.... *Québec français*, (111), 57–65.
- Deleuze, G. (1993). *Critique et clinique*. Paris : Éditions de Minuit.
- Frontier, A. (1972). *La poésie*. Paris : Belin.
- Lyamani, Y. (2015). La lecture comme moyen d'acquisition des significations et de construction du sens. *ATTADRIS*. Revue de la faculté des sciences de l'éducation n°7. [file:///C:/Users/User1/Desktop/ajms\\_2015-n7\\_095-105\\_fre.pdf](file:///C:/Users/User1/Desktop/ajms_2015-n7_095-105_fre.pdf)
- Oléron, P. (1983). *L'argumentation*. Paris : Presses Universitaires de France.
- Poslaniec, C. (2001). *Donner le goût de lire*. Paris : Éditions du Sorbier.
- Reuter, Y. (2002). *Introduction à l'analyse du roman*. Paris : Éditions Nathan.
- Richaudeau, F., & Gauquelin, M. F. (1969). *Lecture rapide*. Belgique : Gérard & C°.
- Robillart, G. (1996). Apprentissage de la lecture au cycle des apprentissages fondamentaux. In Observatoire National de la Lecture (Ed.), *Regards sur la lecture et ses apprentissages*. Paris : Ministère de l'Éducation Nationale.
- Robert, J.-P. (2008). *Dictionnaire pratique de didactique du FLE*. Collection L'essentiel français. Paris : Editions OPHRYS.
- *Le Petit Robert : Dictionnaire de la langue française* (2006). Paris : Le Petit Robert.
- Turmel-John, P. (1996). Le texte littéraire en classe de seconde ou étrangère. *Québec français*, (100), 51–54. <https://www.erudit.org/fr/revues/qf/1996-n100-qf1377402/58694ac.pdf>
- Vandendorpe, C. (1992). Comprendre et interpréter. In Inc. Préfontaine & M. Lebrun (Eds.), *La lecture et l'écriture. Enseignement et apprentissage* (pp. 159-181). Montréal : Logique.

---

---

## **Annexes**

---

---

## Annexe 1 : Liste des figures

<b>N° de figure</b>	<b>Titre de figure</b>	<b>Page</b>
<b>Figure n° 1</b>	Répartition des étudiants en fonction de leur niveau universitaire	<b>36</b>
<b>Figure n° 2</b>	Lecture régulière des textes littéraires en français	<b>37</b>
<b>Figure n° 3</b>	Fréquence de la lecture des textes littéraires parmi les lecteurs réguliers	<b>38</b>
<b>Figure n° 4</b>	Types de textes littéraires lus par les étudiants	<b>38</b>
<b>Figure n° 5</b>	Préférence des étudiants pour certains auteurs français	<b>39</b>
<b>Figure n° 6</b>	Auteurs français préférés des étudiants	<b>39</b>
<b>Figure n° 7</b>	Existence de difficultés lors de la lecture de textes littéraires	<b>40</b>
<b>Figure n° 8</b>	Principales difficultés rencontrées lors de la lecture de textes littéraires	<b>41</b>
<b>Figure n° 9</b>	Causes des difficultés	<b>41</b>
<b>Figure n° 10</b>	Réaction face à l'incompréhension des textes littéraires	<b>42</b>
<b>Figure n° 11</b>	Stratégies utilisées pour mieux comprendre les textes littéraires	<b>43</b>
<b>Figure n° 12</b>	Influence de la lecture des textes littéraires sur la compréhension de la culture française	<b>44</b>
<b>Figure n° 13</b>	Importance de la lecture des textes littéraires dans l'apprentissage du français	<b>45</b>
<b>Figure n° 14</b>	Différences entre la lecture des textes littéraires en français et dans la langue maternelle	<b>46</b>
<b>Figure n° 15</b>	Genres littéraires les plus intéressants à lire en français	<b>47</b>
<b>Figure n° 16</b>	Rôle des textes littéraires dans les cours de FLE	<b>48</b>
<b>Figure n° 17</b>	Occasion d'analyser un texte littéraire en profondeur	<b>48</b>
<b>Figure n° 18</b>	Perception de l'expérience d'analyser un texte littéraire	<b>49</b>
<b>Figure n° 19</b>	Projets de lecture littéraire en français en dehors des études	<b>50</b>
<b>Figure n° 20</b>	Solutions proposées pour améliorer l'apprentissage des textes littéraires	<b>51</b>

## Annexe 2 : Questionnaire

### QUESTIONNAIRE DESTINE AUX ETUDIANTS DE 1<sup>er</sup> CYCLE UNIVERSITAIRE DE HAMMA LAKHDAR ELOUED

#### Chers étudiants,

Dans le cadre de la préparation de notre mémoire de fin d'études, nous menons une étude visant à comprendre vos expériences et vos défis dans la lecture des textes littéraires en FLE. Votre participation à ce questionnaire est précieuse pour identifier des solutions adaptées à vos besoins. Les réponses resteront anonymes et seront utilisées uniquement à des fins académiques. Merci infiniment pour votre collaboration !

Questions posées	Réponses proposées
Votre niveau universitaire de français	<input type="checkbox"/> 1 LMD <input type="checkbox"/> 2 LMD <input type="checkbox"/> 3 LM
<b>SECTION 1 : Habitudes de lecture</b>	
1-Lisez- vous les textes littéraires en français d'une manière régulière ?	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <b>Si oui, à quelle fréquence ?</b> <input type="checkbox"/> Quotidiennement <input type="checkbox"/> Plusieurs fois par semaine <input type="checkbox"/> Une fois par semaine <input type="checkbox"/> De temps en temps <input type="checkbox"/> Rarement
2-Quels types de textes littéraires lisez-vous en français ? (Cochez toutes les options qui s'appliquent)	<input type="checkbox"/> Romans <input type="checkbox"/> Poésie <input type="checkbox"/> Pièces de théâtre <input type="checkbox"/> Essais littéraires <input type="checkbox"/> Nouvelles <input type="checkbox"/> Autre
3-Préférez-vous certains auteurs français ?	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <b>Si oui, lesquels ?</b>
<b>SECTION 2 : Compréhension et stratégies de lecture</b>	
4-Lorsque vous lisez un texte littéraire en français, rencontrez-vous souvent des difficultés ?	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <b>Si oui, quelles sont vos principales difficultés</b> <input type="checkbox"/> Vocabulaire difficile <input type="checkbox"/> Structure grammaticale complexe <input type="checkbox"/> Figures de style (métaphores, symbolisme, etc.) <input type="checkbox"/> Compréhension de l'intrigue ou du message <input type="checkbox"/> Autre
5.Selon vous, quelles sont les causes de ces difficultés ?	<input type="checkbox"/> Manque de maîtrise linguistique <input type="checkbox"/> Différences culturelles <input type="checkbox"/> Méthodes d'enseignement peu claires <input type="checkbox"/> Manque d'intérêt pour la littérature <input type="checkbox"/> Autre
6-Lorsque vous ne comprenez pas un texte, que ressentez-vous ?	<input type="checkbox"/> Démotivation <input type="checkbox"/> Frustration <input type="checkbox"/> Curiosité (je cherche à comprendre) <input type="checkbox"/> Indifférence <input type="checkbox"/> Autre
7-Quelles stratégies utilisez-vous pour mieux comprendre un texte littéraire ?	<input type="checkbox"/> Lire lentement et plusieurs fois <input type="checkbox"/> Utiliser un dictionnaire <input type="checkbox"/> Prendre des notes

	<input type="checkbox"/> Demander de l'aide à un professeur ou à un camarade <input type="checkbox"/> Regarder des résumés ou des analyses en ligne <input type="checkbox"/> Autre
8-Lecture de textes littéraires en français vous aide-t-elle à comprendre la culture française ?	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <input type="checkbox"/> Parfois
<b>SECTION 3 : Perception des textes littéraires en FLE</b>	
9-Comment évaluez-vous l'importance de la lecture de textes littéraires pour votre apprentissage du	<input type="checkbox"/> Très importante <input type="checkbox"/> Importante <input type="checkbox"/> Moyennement importante <input type="checkbox"/> Pas très importante <input type="checkbox"/> Pas du tout importante
10-La lecture de textes littéraires en français vous semble-elle différente de celle dans votre langue maternelle ?	<input type="checkbox"/> Oui, c'est beaucoup plus difficile <input type="checkbox"/> Oui, mais c'est aussi enrichissant <input type="checkbox"/> Non, cela ne change pas beaucoup <input type="checkbox"/> Non, c'est plus facile
11-Quels genres littéraires trouvez-vous les plus intéressants à lire en français ?	<input type="checkbox"/> Romans classiques <input type="checkbox"/> Romans contemporains <input type="checkbox"/> Poésie <input type="checkbox"/> Théâtre <input type="checkbox"/> Nouvelles <input type="checkbox"/> Autre
<b>SECTION 4 : L'ENSEIGNEMENT DES TEXTES LITTÉRAIRES</b>	
12-Quel rôle pensez-vous que la lecture de textes littéraires doit avoir dans un cours de français langue étrangère ?	<input type="checkbox"/> Apprendre du vocabulaire et des expressions idiomatiques <input type="checkbox"/> Comprendre la culture et l'histoire française <input type="checkbox"/> Améliorer la compréhension écrite <input type="checkbox"/> Développer des compétences analytiques et critiques <input type="checkbox"/> Autre
13-Avez-vous déjà eu l'occasion d'analyser un texte littéraire en profondeur	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <b>Si oui, comment avez-vous trouvé cette expérience ?</b> <input type="checkbox"/> Très intéressante <input type="checkbox"/> Assez intéressante <input type="checkbox"/> Pas très intéressante <input type="checkbox"/> Difficile mais utile
<b>SECTION 5 : Lectures personnelles</b>	
14-Avez-vous des projets de lecture de textes littéraires en français en dehors de vos études ?	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non <b>Si oui, quels auteurs ou genres aimeriez-vous explorer</b>
<b>SECTION 6 : Pistes d'action et suggestions</b>	
15-Parmi les solutions suivantes, quelles sont celles, selon vous, seraient les plus efficaces pour améliorer votre apprentissage des textes littéraires ?	<input type="checkbox"/> Des explications préalables sur le contexte culturel/historique des œuvres. <input type="checkbox"/> L'utilisation de vidéos, films ou podcasts en lien avec les textes étudiés. <input type="checkbox"/> Des séances de travail en petits groupes pour discuter des textes. <input type="checkbox"/> Des activités créatives (ex. : écrire une fin alternative, jouer une scène). <input type="checkbox"/> Un lien entre les textes littéraires et des sujets d'actualité ou votre culture. <input type="checkbox"/> Des outils numériques (applications, quiz interactifs) pour analyser les textes. <input type="checkbox"/> Des textes plus courts ou des extraits ciblés plutôt que des œuvres intégrales. <input type="checkbox"/> Autre

## Répondant 1

### Votre niveau universitaire de français

- 1 LMD
- 2 LMD
- 3 LMD

## Habitudes de lecture

0 point(s) sur 0

### 1- Lisez-vous les textes littéraires en français d'une manière régulière ?

- Oui
- Non

Si oui, à quelle fréquence ?

- Quotidiennement
- Plusieurs fois par semaine
- Une fois par semaine
- De temps en temps
- Rarement

### 2- Quels types de textes littéraires lisez-vous en français ? (Cochez toutes les options qui s'appliquent)

- Romans
- Poésie
- Pièces de théâtre
- Essais littéraires
- Nouvelles
- Autre:

### 3- Préférez-vous certains auteurs français ?

- Oui
- Non

Si oui, lesquels ?

## Compréhension et stratégies de lecture

0 point(s) sur 0

### 4- Lorsque vous lisez un texte littéraire en français, rencontrez-vous souvent des difficultés

- Oui
- Non

Si oui, quelles sont vos principales difficultés ? (Plusieurs réponses possibles)

- Vocabulaire difficile
- Structure grammaticale complexe
- Figures de style (métaphores, symbolisme, etc.)
- Compréhension de l'intrigue ou du message
- Autre:

### 5- Selon vous, quelles sont les causes de ces difficultés ? (Plusieurs réponses possibles)

- Manque de maîtrise linguistique
- Différences culturelles
- Méthodes d'enseignement peu claires
- Manque d'intérêt pour la littérature
- Autre:

**6- Lorsque vous ne comprenez pas un texte, que ressentez-vous ?**

- Démotivation
- Frustration
- Curiosité (je cherche à comprendre)
- Indifférence
- Autre:

**7- Quelles stratégies utilisez-vous pour mieux comprendre un texte littéraire ? (Plusieurs réponses possibles)**

- Lire lentement et plusieurs fois
- Utiliser un dictionnaire
- Prendre des notes
- Demander de l'aide à un professeur ou à un camarade
- Regarder des résumés ou des analyses en ligne
- Autre:

**8- Lecture de textes littéraires en français vous aide-t-elle à comprendre la culture française ?**

- Oui
- Non**
- Parfois

**Perception des textes littéraires en FLE**

0 point(s) sur 0

**9- Comment évaluez-vous l'importance de la lecture de textes littéraires pour votre apprentissage du français ?**

- Très importante
- Importante
- Moyennement importante
- Pas très importante
- Pas du tout importante

**10- La lecture de textes littéraires en français vous semble-elle différente de celle dans votre langue maternelle ?**

- Oui, c'est beaucoup plus difficile
- Oui, mais c'est aussi enrichissant
- Non, cela ne change pas beaucoup
- Non, c'est plus facile

**11- Quels genres littéraires trouvez-vous les plus intéressants à lire en français ? (Plusieurs réponses possibles)**

- Romans classiques
- Romans contemporains
- Poésie
- Théâtre
- Nouvelles
- Autre:

## L'enseignement des textes littéraires

0 point(s) sur 0

**12- Quel rôle pensez-vous que la lecture de textes littéraires doit avoir dans un cours de français langue étrangère ? (Plusieurs réponses possibles)**

- Apprendre du vocabulaire et des expressions idiomatiques
- Comprendre la culture et l'histoire française
- Améliorer la compréhension écrite
- Développer des compétences analytiques et critiques
- Autre:

**13- Avez-vous déjà eu l'occasion d'analyser un texte littéraire en profondeur (par exemple, en classe) ?**

- Oui
- Non

**Si oui, comment avez-vous trouvé cette expérience ?**

- Très intéressante
- Assez intéressante
- Pas très intéressante
- Difficile mais utile

**14- Avez-vous des projets de lecture de textes littéraires en français en dehors de vos études**

- Oui
- Non

Si oui, quels auteurs ou genres aimeriez-vous explorer ?

## Pistes d'action et suggestions

0 point(s) sur 0

**15- Parmi les solutions suivantes, quelles sont celles, selon vous, seraient les plus efficaces pour améliorer votre apprentissage des textes littéraires ? (Plusieurs réponses possibles)**

- Des explications préalables sur le contexte culturel/historique des œuvres.
- L'utilisation de vidéos, films ou podcasts en lien avec les textes étudiés.
- Des séances de travail en petits groupes pour discuter des textes.
- Des activités créatives (ex. : écrire une fin alternative, jouer une scène).
- Un lien entre les textes littéraires et des sujets d'actualité ou votre culture.
- Des outils numériques (applications, quiz interactifs) pour analyser les textes.
- Des textes plus courts ou des extraits ciblés plutôt que des œuvres intégrales.
- Autre:

## Répondant 2

### Votre niveau universitaire de français

- 1 LMD
- 2 LMD
- 3 LMD

### Habitudes de lecture

0 point(s) sur 0

#### 1- Lisez-vous les textes littéraires en français d'une manière régulière ?\*

- Oui
- Non

#### Si oui, à quelle fréquence ?

- Quotidiennement
- Plusieurs fois par semaine
- Une fois par semaine
- De temps en temps
- Rarement

#### 2- Quels types de textes littéraires lisez-vous en français ? (Cochez toutes les options qui s'appliquent)

- Romans
- Poésie
- Pièces de théâtre
- Essais littéraires
- Nouvelles
- Autre:

#### 3- Préférez-vous certains auteurs français ?

- Oui
- Non

Si oui, lesquels ?

**Guy de Maupassant. Malek Haddad**

### Compréhension et stratégies de lecture

0 point(s) sur 0

#### 4- Lorsque vous lisez un texte littéraire en français, rencontrez-vous souvent des difficultés ?

- Oui
- Non

#### Si oui, quelles sont vos principales difficultés ? (Plusieurs réponses possibles)

- Vocabulaire difficile
- Structure grammaticale complexe
- Figures de style (métaphores, symbolisme, etc.)
- Compréhension de l'intrigue ou du message
- Autre:

#### 5- Selon vous, quelles sont les causes de ces difficultés ? (Plusieurs réponses possibles)

- Manque de maîtrise linguistique
- Différences culturelles
- Méthodes d'enseignement peu claires

- Manque d'intérêt pour la littérature
- Autre:

**6- Lorsque vous ne comprenez pas un texte, que ressentez-vous ?**

- Démotivation
- Frustration
- Curiosité (je cherche à comprendre)
- Indifférence
- Autre:

**7- Quelles stratégies utilisez-vous pour mieux comprendre un texte littéraire ? (Plusieurs réponses possibles)**

- Lire lentement et plusieurs fois
- Utiliser un dictionnaire
- Prendre des notes
- Demander de l'aide à un professeur ou à un camarade
- Regarder des résumés ou des analyses en ligne
- Autre:

**8- Lecture de textes littéraires en français vous aide-t-elle à comprendre la culture française ?**

- Oui
- Non
- Parfois

**Perception des textes littéraires en FLE**

0 point(s) sur 0

**9- Comment évaluez-vous l'importance de la lecture de textes littéraires pour votre apprentissage du français ?**

- Très importante
- Importante
- Moyennement importante
- Pas très importante
- Pas du tout importante

**10- La lecture de textes littéraires en français vous semble-elle différente de celle dans votre langue maternelle ?**

- Oui, c'est beaucoup plus difficile
- Oui, mais c'est aussi enrichissant
- Non, cela ne change pas beaucoup
- Non, c'est plus facile

**11- Quels genres littéraires trouvez-vous les plus intéressants à lire en français ? (Plusieurs réponses possibles)**

- Romans classiques
- Romans contemporains
- Poésie
- Théâtre
- Nouvelles
- Autre:

## L'enseignement des textes littéraires

0 point(s) sur 0

**12- Quel rôle pensez-vous que la lecture de textes littéraires doit avoir dans un cours de français langue étrangère ? (Plusieurs réponses possibles)**

- Apprendre du vocabulaire et des expressions idiomatiques
- Comprendre la culture et l'histoire française
- Améliorer la compréhension écrite
- Développer des compétences analytiques et critiques
- Autre:

**13- Avez-vous déjà eu l'occasion d'analyser un texte littéraire en profondeur (par exemple, en classe) ?**

- Oui
- Non

**Si oui, comment avez-vous trouvé cette expérience ?**

- Très intéressante
- Assez intéressante
- Pas très intéressante
- Difficile mais utile

**14- Avez-vous des projets de lecture de textes littéraires en français en dehors de vos études**

- Oui
- Non

**Si oui, quels auteurs ou genres aimeriez-vous explorer ?**

- La littérature maghrébine... Malek Haddad et Mouloud Feraoun

## Pistes d'action et suggestions

0 point(s) sur 0

**15- Parmi les solutions suivantes, quelles sont celles, selon vous, seraient les plus efficaces pour améliorer votre apprentissage des textes littéraires ? (Plusieurs réponses possibles)**

- Des explications préalables sur le contexte culturel/historique des œuvres.
- L'utilisation de vidéos, films ou podcasts en lien avec les textes étudiés.
- Des séances de travail en petits groupes pour discuter des textes.
- Des activités créatives (ex. : écrire une fin alternative, jouer une scène).
- Un lien entre les textes littéraires et des sujets d'actualité ou votre culture.
- Des outils numériques (applications, quiz interactifs) pour analyser les textes.
- Des textes plus courts ou des extraits ciblés plutôt que des œuvres intégrales.
- Autre:

### Répondant 3

#### Votre niveau universitaire de français

- 1 LMD
- 2 LMD
- 3 LMD

#### Habitudes de lecture

0 point(s) sur 0

#### 1- Lisez- vous les textes littéraires en français d'une manière régulière ?

Oui

Non

- Si oui, à quelle fréquence ?
- Quotidiennement
- Plusieurs fois par semaine
- Une fois par semaine
- De temps en temps
- Rarement

#### 2- Quels types de textes littéraires lisez-vous en français ? (Cochez toutes les options qui s'appliquent)

- Romans
- Poésie
- Pièces de théâtre
- Essais littéraires
- Nouvelles
- Autre:

#### 3- Préférez-vous certains auteurs français ?

- Oui
- Non

Si oui, lesquels ?

- Victor Hugo

#### Compréhension et stratégies de lecture

0 point(s) sur 0

#### 4- Lorsque vous lisez un texte littéraire en français, rencontrez-vous souvent des difficultés

- Oui
- Non

Si oui, quelles sont vos principales difficultés ? (Plusieurs réponses possibles)

- Vocabulaire difficile
- Structure grammaticale complexe
- Figures de style (métaphores, symbolisme, etc.)
- Compréhension de l'intrigue ou du message

#### 5- Selon vous, quelles sont les causes de ces difficultés ? (Plusieurs réponses possibles)

- Manque de maîtrise linguistique
- Différences culturelles
- Méthodes d'enseignement peu claires

- Manque d'intérêt pour la littérature
- Autre:

**6- Lorsque vous ne comprenez pas un texte, que ressentez-vous ?**

- Démotivation
- Frustration
- Curiosité (je cherche à comprendre)
- Indifférence
- Autre:

**7- Quelles stratégies utilisez-vous pour mieux comprendre un texte littéraire ? (Plusieurs réponses possibles)**

- Lire lentement et plusieurs fois
- Utiliser un dictionnaire
- Prendre des notes
- Demander de l'aide à un professeur ou à un camarade
- Regarder des résumés ou des analyses en ligne
- Autre:

**8- Lecture de textes littéraires en français vous aide-t-elle à comprendre la culture française ?**

- Oui
- Non
- Parfois

**Perception des textes littéraires en FLE**

0 point(s) sur 0

**9- Comment évaluez-vous l'importance de la lecture de textes littéraires pour votre apprentissage du français ?**

- Très importante
- Importante
- Moyennement importante
- Pas très importante
- Pas du tout importante

**10- La lecture de textes littéraires en français vous semble-elle différente de celle dans votre langue maternelle ?**

- Oui, c'est beaucoup plus difficile
- Oui, mais c'est aussi enrichissant
- Non, cela ne change pas beaucoup
- Non, c'est plus facile

**11- Quels genres littéraires trouvez-vous les plus intéressants à lire en français ? (Plusieurs réponses possibles)**

- Romans classiques
- Romans contemporains
- Poésie
- Théâtre
- Nouvelles
- Autre:

## L'enseignement des textes littéraires

0 point(s) sur 0

**12- Quel rôle pensez-vous que la lecture de textes littéraires doit avoir dans un cours de français langue étrangère ? (Plusieurs réponses possibles)**

- Apprendre du vocabulaire et des expressions idiomatiques
- Comprendre la culture et l'histoire française
- Améliorer la compréhension écrite
- Développer des compétences analytiques et critiques
- Autre:

**13- Avez-vous déjà eu l'occasion d'analyser un texte littéraire en profondeur (par exemple, en classe) ?**

- Oui
- Non

**Si oui, comment avez-vous trouvé cette expérience ?**

- Très intéressante
- Assez intéressante
- Pas très intéressante
- Difficile mais utile

**14- Avez-vous des projets de lecture de textes littéraires en français en dehors de vos études**

- Oui
- Non

**Si oui, quels auteurs ou genres aimeriez-vous explorer ?**

- Victor Hugo

## Pistes d'action et suggestions

0 point(s) sur 0

**15- Parmi les solutions suivantes, quelles sont celles, selon vous, seraient les plus efficaces pour améliorer votre apprentissage des textes littéraires ? (Plusieurs réponses possibles)**

- Des explications préalables sur le contexte culturel/historique des œuvres.
- L'utilisation de vidéos, films ou podcasts en lien avec les textes étudiés.
- Des séances de travail en petits groupes pour discuter des textes.
- Des activités créatives (ex. : écrire une fin alternative, jouer une scène).
- Un lien entre les textes littéraires et des sujets d'actualité ou votre culture.
- Des outils numériques (applications, quiz interactifs) pour analyser les textes.
- Des textes plus courts ou des extraits ciblés plutôt que des œuvres intégrales.
- Autre:

### Annexe 3 : Guide de l'entrevue

Bonjour et merci de prendre part à cet entretien. Dans le cadre de notre étude, nous cherchons à mieux comprendre les défis rencontrés par les étudiants de premier cycle universitaire dans la lecture des textes littéraires en FLE et les stratégies pédagogiques mises en place pour y répondre. Cet entretien

est anonyme et vos réponses contribueront grandement à l'amélioration de l'enseignement de la lecture littéraire.

- 1- Pouvez-vous décrire brièvement comment la lecture littéraire est intégrée dans vos cours de FLE?
- 2- À votre avis, l'utilisation des textes littéraires est-elle utile pour les étudiants de premier cycle universitaire en FLE ?
  - Oui, tout à fait
  - Oui, un peu
  - Non, pas vraiment
  - Pas du tout
- 3- Avez-vous remarqué une différence de niveau d'engagement de vos étudiants lors de l'étude des textes littéraires par rapport à d'autres genres de textes (articles, essais, etc.) ?
  - Oui, ils sont plus engagés
  - Non, l'engagement est similaire
  - Oui, ils sont moins engagés
- 4- Quels genres littéraires utilisez-vous principalement avec vos étudiants ?
  - Extraits de roman
  - Contes et nouvelles
  - Extraits de pièces théâtrales
  - Poésies
- 5- Quelles sont, selon vous, les principales difficultés rencontrées par les étudiants de premier cycle universitaire lors de la lecture des textes littéraires ?
  - Difficultés linguistiques (compréhension du vocabulaire, des structures grammaticales)
  - Manque d'intérêt pour le genre littéraire
  - Manque de motivation à lire
  - Difficultés liées à la culture du texte (références culturelles absentes ou mal comprises)
- 6- Quelles stratégies pédagogiques utilisez-vous pour faciliter la compréhension des textes littéraires?
  - Lecture guidée en classe
  - Discussion en groupe sur le texte
  - Utilisation de supports visuels ou multimédia
  - Explication du vocabulaire difficile
  - Activités de réflexion écrite (exercices de résumé, analyse, etc.)
- 7- Comment évaluez-vous la compréhension des étudiants après une lecture littéraire ?
  - Par des résumés ou des analyses écrites
  - Par des discussions en groupe ou en classe
  - Par des tests ou des quiz
- 8- Quelles actions ou stratégies supplémentaires suggèreriez-vous pour améliorer l'expérience d'apprentissage des textes littéraires pour les étudiants ?

## Résumé

Cette recherche, réalisée au département de français de l'université Hamma Lakhder d'El-Oued, explore les difficultés des étudiants de premier cycle en FLE face à la lecture de textes littéraires. L'objectif est de déterminer si ces textes sont un obstacle à leur apprentissage et de proposer des solutions pour stimuler leur motivation et leurs compétences.

L'étude adopte une approche mixte, combinant analyse théorique et investigation pratique. Des questionnaires ont été distribués aux étudiants pour évaluer leur rapport à la lecture littéraire, et des entrevues avec les enseignants ont permis de recueillir leurs observations et pratiques pédagogiques.

Les résultats révèlent un intérêt des étudiants pour la lecture littéraire, vue comme un moyen d'enrichir leur vocabulaire, d'améliorer leur grammaire et de découvrir la culture francophone. Cependant, ils font face à des défis : la complexité linguistique des textes, la distance culturelle avec les références des œuvres et des méthodes d'enseignement souvent trop formelles qui réduisent leur motivation. Les enseignants confirment ces obstacles, mais utilisent des stratégies comme la lecture guidée, les discussions ou les supports multimédias.

Pour répondre à ces défis, l'étude suggère de diversifier les textes (nouvelles, contes...), d'adopter des approches interactives (discussions, lectures théâtralisées...) et d'intégrer des outils numériques (lectures audio, plateformes...). En conclusion, la lecture littéraire est importante en FLE, mais nécessite des pédagogies adaptées. Des recherches futures pourraient approfondir l'impact des genres littéraires ou des outils numériques.

**Mots clés :** lecture, texte littéraires, difficultés, motivation.

## Abstract

This research, conducted in the French Department at Hamma Lakhder University of El-Oued, explores the difficulties encountered by undergraduate students in FLE (French as a Foreign Language) when reading literary texts. The aim is to determine whether these texts constitute a barrier to their learning and to propose solutions to enhance their motivation and skills.

The study adopts a mixed-method approach, combining theoretical analysis with practical investigation. Questionnaires were distributed to students to assess their relationship with literary reading, and interviews with teachers were conducted to gather their observations and pedagogical practices.

The results reveal that students show interest in literary reading, seeing it as a means to enrich their vocabulary, improve their grammar, and discover Francophone culture. However, they face several challenges: the linguistic complexity of the texts, the cultural distance from the works' references, and teaching methods that are often too formal, which lowers their motivation. Teachers confirm these obstacles but employ strategies such as guided reading, discussions, and multimedia support.

To address these challenges, the study suggests diversifying the types of texts (short stories, tales, etc.), adopting interactive approaches (discussions, dramatized readings, etc.), and integrating digital tools (audio readings, platforms, etc.). In conclusion, literary reading is important in FLE, but it requires adapted pedagogies. Future research could further explore the impact of literary genres or digital tools.

**Keywords:** reading, literary texts, difficulties, motivation.